



Hersteller-Informationen

WARNSCHUTZ BUNDJACKE 2-FARBIG

 **PLANAM**
Fashion for your profession

WARTSCHUTZ BUNDJACKE 2-FARBIG



Art. 2006 orange/marine
Art. 2007 gelb/marine
Art. 2008 orange/grün



Hersteller-Information zu
z EN ISO 20471:2013 + A1:2016
(hochsichtbare Warnschutzkleidung)

Diese Bekleidung erfüllt die Bedingungen der Verordnung des Rates 2016/425 sowie der oben angegebenen Standards und entspricht der Risikokategorie 2.

Die Konformitätsbescheinigung ist einsehbar unter:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Beschreibung: Warnschutz Bekleidung
Oberstoff marine/grün: 65% Polyester, 35% Baumwolle
Oberstoff orange/gelb: 85 % Polyester, 15 % Baumwolle
Design: Reflexband
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasse 2 Fläche des Hintergrunds und Reflexmaterialien

Je 2 Reflexstreifen um jeden Ärmel und um den Körper.
Beim Tragen in Verbindung mit einer Warnschutz Hose Art. 2016, 2017, 2018 oder Warnschutz Latzhose Art. 2026, 2027, 2028 wird die Klasse 3 der Fläche des Hintergrunds und Reflexmaterials erreicht.

Lagerung: Immer sauber und trocken in der Originalverpackung lagern. Nicht an Plätzen lagern mit direkter, starker Sonneneinstrahlung.

- max. 50 x waschen
- 40°C Wäsche möglich
 - Handelsübliche Waschmittel verwenden
 - Nicht bleichen
 - Tumbler Trocknung nicht möglich
 - Nicht bügeln
 - Chemischreinigung nicht möglich

Wir übernehmen keine Haftung für Bekleidung, bei der die Pflegeanleitung ignoriert, abgetrennt oder zerstört wurde.

Anwendung: Die Warnkleidung soll sicherstellen, dass der Träger bei allen Lichtverhältnissen für Fahrzeugführer etc. auffällig sichtbar ist, sowohl bei Tageslicht als auch unter Scheinwerferbeleuchtung in der Dunkelheit. Die Bundjacke ist geschlossen zu tragen.

Risiko- stufe	Einflussfaktoren der Risikostufe		Risikostufe
	Geschwindigkeit des Fahrzeugs	Verkehrsteil- nehmer	
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 3	> 60 km/h	passiv	hohe Sicht- bar- keit ■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht ■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten) ■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt ■ Umschließen des Torsos ■ Menge und Qualität für Tag und Nacht
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 2	≤ 60 km/h	passiv	■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht ■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten) ■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt ■ Menge und Qualität für Tag und Nacht
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 1	≤ 30 km/h	passiv	■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht ■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten) ■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt ■ Menge und Qualität für Tag und Nacht



X = Schutzklasse des Artikels
Klasse 1 = niedrigste Schutzklasse,
Klasse 2 = mittlere Schutzklasse,
Klasse 3 = höchste Schutzklasse

Material	Kleidung		
	Klasse 3	Klasse 2	Klasse 1
Hintergrundmaterial	0,80	0,50	0,14
retroreflektierendes Material	0,20	0,13	0,10
Material mit kombinierten Eigenschaften	n.a	n.a	0,20

Anmerkung: Die Klasse der Kleidung richtet sich nach der kleinsten Fläche des sichtbaren Materials.



Herstellungsdatum: Sie finden dieses auf einem separaten Label direkt am Produkt.

Alterung: steht für Änderungen der Produkteigenschaften über die Zeit während des Gebrauchs oder der Lagerung:

- Reinigung, Instandhaltung – oder Desinfektionsprozess
- Einwirkung von sichtbarem und/oder UV-Licht
- Einwirkung von hohen oder niedrigen Temperaturen oder Temperaturwechseln
- Einwirkung von Chemikalien einschließlich Feuchtigkeit
- Einwirkung von biologischen Mitteln wie z. B. Bakterien, Pilzen, Insekten oder anderen Schädlingen
- mechanische Einwirkungen wie z. B. Abrieb, Biegebeanspruchung, Druck- und Zugbeanspruchung
- Kontamination z. B. durch Schmutz, Öl, Spritzer geschmolzenen Metalls usw.
- Abnutzung

Halbbarkeit: Das Produkt hat eine durchschnittliche Haltbarkeit von ca. 10 Jahren nach Produktion. Es unterliegt einer gewissen Alterung. Eine genaue zeitliche Angabe der Haltbarkeit ist aus diesen Gründen nicht möglich. Wir empfehlen vor Gebrauch eine Sichtprüfung vorzunehmen. Die angegebene maximale Anzahl der Reinigungszyklen ist nicht der einzige Einflussfaktor bezüglich der Lebensdauer der Kleidung. Die Lebensdauer hängt ebenfalls von Gebrauch, Pflege, Lagerung, etc. ab. Bei Reparaturen und Veränderung der Ware, insbesondere das Aufbringen jeglicher Art von Emblemen, wird die Schutzfunktion der Bekleidung nicht gewährleistet. Ausnahmen sind mit dem Hersteller schriftlich abzustimmen.

Beschränkungen beim Tragen: Um eine optimale Sichtbarkeit zu versichern, muss diese Bekleidung sauber gehalten werden und ein regelmäßiger Vergleich mit einem neuen Bekleidungsstück wird empfohlen. Bitte beachten Sie die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung. Auf eine beschränkte Tragedauer ist zu achten.

Sie finden die Körpermaßtabelle auf Seite 26.
Zertifizierende Stelle Nr. 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90443 Nürnberg

Für weitere Produktinformationen kontaktieren Sie bitte:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de

HIGH VISIBILITY WAISTED JACKET 2-COLOUR



Item 2006 orange/navy
Item 2007 yellow/navy
Item 2008 orange/green



Manufacturer information on
z EN ISO 20471:2013 + A1:2016
(high-visibility clothing)

This clothing item meets both the requirements of the Council Directive 2016/425 and the aforementioned standards, and corresponds to risk-category 2.

The certificate of conformity is available at:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Description: High-visibility clothing
Outer shell navy/green: 65% polyester, 35% cotton
Outer shell orange/yellow: 85% polyester, 15% cotton
Design: Reflective piping
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Class 2 surface of background and reflective stripes

2 reflective stripes around each arm and the body.

When worn in conjunction with high visibility trousers Item 2026, 2017, 2018 or high visibility dungarees Item 2026, 2027, 2028, Class 3 is achieved for the surface of the background and reflective materials.

Storage: Always store clean and dry in the original packaging. Do not store in direct, strong sunlight.

max. 50 washes

1. Can be washed at 40°C
2. Use commercially available detergents
3. Do not bleach
4. Do not tumble dry
5. Do not iron
6. Do not dry-clean

We assume no liability for clothing for which the care instructions were ignored, removed or destroyed.

Application: The high-visibility clothing is designed to ensure that the wearer is conspicuously visible to drivers etc. in all light conditions, both in daylight as well as when illuminated by headlights in the dark. The blouson should be worn closed.

Risk level	Factors influencing risk level			Risk level
	Vehicle speed	Road user	high visibility	
High risk ISO 20471 Class 3	> 60 km/h	passive	high visibility	■ Visibility during day and night ■ 360° (visibility from all sides) ■ Recognisable shape ■ Covers the body ■ Amount and quality for day and night
High risk ISO 20471 Class 2	≤ 60 km/h	passive		■ Visibility during day and night ■ 360° (visibility from all sides) ■ Recognisable shape ■ Amount and quality for day and night
High risk ISO 20471 Class 1	≤ 30 km/h	passive		■ Visibility during day and night ■ 360° (visibility from all sides) ■ Recognisable shape ■ Amount and quality for day and night



X = protection class of the article
Class 1 = lowest protection class,
Class 2 = medium protection class,
Class 3 = highest protection class

Material	Clothing		
	class 3	class 2	class 1
Background material	0,80	0,50	0,14
retro-reflecting material	0,20	0,13	0,10
Material with combined properties	n.a	n.a	0,20

Note: The clothing class is determined according to the smallest surface area of the visible material.



Manufacturing date: This can be found on a separate label directly on the product.

Aging: refers to changes in product properties over time during use or storage:

- Cleaning, maintenance or disinfection processes
- Effect of visible and/or UV light
- Effect of high or low temperatures or temperature changes
- Effect of chemicals including moisture
- Effect of biological agents such as bacteria, fungi, insects or other pests
- mechanical effects such as abrasion, bending, high pressure and tension
- Contamination e.g. from dirt, oil, splashes of molten metal etc.
- Wear and tear

Durability: The product has an average durability of ca. 10 years after manufacture. The product is subject to aging. An exact length of time cannot be given for these reasons. We recommend making a visual check before use. The specified maximum number of cleaning cycles is not the only influencing factor on the lifespan of the clothing. Durability also depends on usage, care and storage etc.
If the garment is repaired or changed, in particular by applying any form of emblem, its protective function cannot be guaranteed. Exceptions must be arranged with the manufacturer in writing.

Restrictions while wearing: To ensure optimal visibility, this clothing must be kept clean and regular comparison with new articles of clothing is recommended. Please observe local regulations for disposal. A limited period of wear should be expected.

You will find the body measurements table on page 26.

Certifying body no. 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90443 Nürnberg

For more information, please contact:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de

EN ISO 20471 HAUTE VISIBILITÉ BICOLORE

Art. 2006 orange/bleu marine

Art. 2007 jaune/bleu marine

Art. 2008 orange/vert



Informations du fabricant sur la norme
2 EN ISO 20471:2013 + A1:2016
(vêtements haute visibilité)

Ce vêtement satisfait aux conditions du Règlement du Conseil 2016/425 ainsi qu'aux normes mentionnées ci-dessus et correspond à la catégorie de risque 2.

Le certificat de conformité peut être consulté à l'adresse :

www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Description : Vêtement haute visibilité

Tissu extérieur bleu marine/vert : 65 % polyester, 35 % coton

Tissu extérieur orange/jaune : 85 % polyester, 15 % coton

Design : Bande réfléchissante

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 classe 2 surface de la matière de fond et rétro réfléchissante

2 bandes rétro réfléchissantes autour de chaque manche et autour du corps.

Doit être porté avec le pantalon haute visibilité art.

2016, 2017, 2018 ou la salopette de haute visibilité art. 2026,

2017, 2020 peut atteindre la classe 3 des surfaces du fond et du matériau rétro réfléchissant.

Stockage : Toujours stocker au propre et au sec dans l'emballage d'origine. Ne pas entreposer à des endroits exposés à un fort ensoleillement direct.

Laver max. 50 fois

1. Lavage à 40 °C possible

2. Utiliser une lessive ordinaire

3. Ne pas blanchir

4. Ne pas mettre au sèche-linge

5. Ne pas repasser

6. Ne pas nettoyer à sec

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés au vêtement suite au non-respect, au retrait ou à la destruction des instructions d'entretien.

Utilisation : Le vêtement haute visibilité doit garantir que celui qui le porte soit bien visible dans toutes les conditions lumineuses propres aux conducteurs d'engins etc., aussi bien à la lumière du jour que sous l'éclairage de projecteurs dans l'obscurité. Ce blouson doit être porté fermé.

Facteurs influant le niveau de risque

Niveau de risque	Vitesse du véhicule	Usager de la circulation	Niveau de risque	Facteurs influant le niveau de risque	
				haute visibilité	■ Visibilité diurne et nocturne ■ 360° (visibilité de tous les côtés) ■ Modèle de signalisation d'une personne ■ Embourrage du tissu ■ Quantité et qualité pour le jour et la nuit
Risque élevé norme ISO 20471 classe 3	> 60 km/h	passif	haute visibilité	■ Visibilité diurne et nocturne ■ 360° (visibilité de tous les côtés) ■ Modèle de signalisation d'une personne	
Risque élevé norme ISO 20471 classe 2	≤ 60 km/h	passif	haute visibilité	■ Embourrage du tissu ■ Quantité et qualité pour le jour et la nuit	
Risque élevé norme ISO 20471 classe 1	≤ 30 km/h	passif	haute visibilité	■ Visibilité diurne et nocturne ■ 360° (visibilité de tous les côtés) ■ Modèle de signalisation d'une personne ■ Quantité et qualité pour le jour et la nuit	



X = classe de protection de l'article
Classe 1 = classe de protection la plus basse,
Classe 2 = classe de protection moyenne,
Classe 3 = classe de protection la plus haute

Matériau	Vêtements		
	classe 3	classe 2	classe 1
Matériau de base	0,80	0,50	0,14
Matériau rétro réfléchissant	0,20	0,13	0,10
Matériau aux propriétés combinées	n/a	n/a	0,20



MMYYYY est indiquée sur une étiquette séparée apposée directement sur le produit.

Veilleissement : Modifications des propriétés du produit dans le temps pendant l'usage ou le stockage :

■ Nettoyage, entretien – ou processus de désinfection

■ Effet des rayons visibles et/ou UV

■ Effet de températures élevées ou basses ou de changements de températures

■ Effet de produits chimiques, y compris de l'humidité

■ Effet d'agents biologiques comme les bactéries, les champignons, les insectes ou autres nuisibles

■ Effets mécaniques comme les frottements, la pliure, l'étirement ou la compression

■ Contamination p. ex. par la saleté, l'huile, les projections de métaux fondus etc.

■ Usure

Durée de vie : Le produit a une durée de conservation moyenne d'environ 10 ans après la production. Le produit est sujet à un certain vieillissement. Il est par conséquent impossible d'indiquer exactement sa durée de vie. Nous recommandons de procéder à une inspection visuelle avant usage. Le nombre maximal indiqué de cycles de nettoyage ne constitue pas le seul facteur influant sur la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépend également de l'utilisation, de l'entretien, de l'entreposage, etc.

En cas de réparations et de modification de la marchandise, notamment par l'apposition d'émblèmes de quelque nature que ce soit, la fonction de protection du vêtement n'est alors plus garantie. Les exceptions doivent faire l'objet d'un accord écrit avec le fabricant.

Restrictions lors de l'utilisation :

Afin de garantir une visibilité optimale, ce vêtement doit rester propre. Une comparaison régulière avec un vêtement neuf est recommandée. Veuillez respecter la réglementation locale concernant son élimination. Veillez à ne pas porter le vêtement trop longtemps.

Vous trouverez le tableau des mensurations en page 26.

Bureau de contrôle N° 0197

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2

D-90431 Nürnberg

Pour toutes autres informations, veuillez contacter :

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH

Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz

Germany | www.planam.de



BESCHERMEND JACK MET TAILLEBAND EN SIGNAALFUNCTIE 2 KLEUREN

Art. 2006 oranje/marine

Art. 2007 geel/marine

Art. 2008 oranje/groen



Fabrikantgegevens conform
2 EN ISO 20471:2013 + A1:2016
(kleding met hoge zichtbaarheid)

Deze kleding voldoet aan de voorwaarden van de EU-verordening 2016/425 en aan de hierboven genoemde normen en beantwoordt aan risicocategorie 2.

De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op:

www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Beschrijving: Beschermende kleding met signaalfunctie

Bovenstof marine/groen: 65% polyester, 35% katoen

Bovenstof: oranje/geel: 85 % polyester, 15 % katoen

Design: reflecterende band

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 klasse 2 van het ondergrond- en reflectiemateriaal

2 Reflecterende strepen op elke mouw en om de romp.

Indien gedragen in combinatie met beschermende broek met tailleband en signaalfunctie art. 2016, 2017, 2018 of beschermende tuinbroek met signaalfunctie art. 2026, 2027, 2028 wordt klasse 3 van het ondergrond- en reflectiemateriaal bereikt.

Opslag: Altijd schoon en droog in de originele verpakking bewaren. Niet op plaatsen bewaren waar de kleding wordt blootgesteld aan directe zonstralen.

Max. 50 x wassen

1. Wasbaar op 40 graden

2. In de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen gebruiken

3. Niet bleken

4. Niet drogen in een droogtrommel

5. Niet strijken

6. Niet geschikt voor chemisch reinigen

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor kleding waarin de onderhoudsinstructie is genegeerd, verwijderd of beschadigd.

Toepassing: De veiligheidskleding moet ervoor zorgen dat de drager onder alle lichtomstandigheden duidelijk zichtbaar is voor bestuurders van voertuigen enzovoort, zowel bij daglicht als in het licht van koplampen in het donker. Het jack met tailleband moet gesloten worden gedragen.

Risiconiveau	Snelheid van het voertuig	Verkeersdeelnemer	Risiconiveau	Invloeden van het risiconiveau	
				Hoge zichtbaarheid	■ Zichtbaarheid overdag en 's nachts ■ 360° (zichtbaarheid van alle kanten) ■ Ontwerp voor het herkennen van de gestalte ■ Rondom de romp ■ Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts
Hog risico ISO 20471 Klasse 3	> 60 km/h	passief	Hoge zichtbaarheid	■ Zichtbaarheid overdag en 's nachts ■ 360° (zichtbaarheid van alle kanten) ■ Ontwerp voor het herkennen van de gestalte ■ Rondom de romp ■ Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts	
Hog risico ISO 20471 Klasse 2	≤ 60 km/h	passief	Hoge zichtbaarheid	■ Zichtbaarheid overdag en 's nachts ■ 360° (zichtbaarheid van alle kanten) ■ Ontwerp voor het herkennen van de gestalte ■ Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts	
Hog risico ISO 20471 Klasse 1	≤ 30 km/h	passief	Hoge zichtbaarheid	■ Zichtbaarheid overdag en 's nachts ■ 360° (zichtbaarheid van alle kanten) ■ Ontwerp voor het herkennen van de gestalte ■ Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts	



X = beschermingsklasse van het artikel
Klasse 1 = laagste beschermingsklasse,
Klasse 2 = middelhoge beschermingsklasse,
Klasse 3 = hoogste beschermingsklasse

Material	Kleding klasse 3	Kleding klasse 2	Kleding klasse 1
Achtergrondmateriaal	0,80	0,50	0,14
reflecterend materiaal	0,20	0,13	0,10
Materiaal met gecombineerde eigenschappen	n.a	n.a	0,20



MMYYYY Fabricatedatum: U vindt die op een afzonderlijk label direct op het product.

Veroudering: Veroudering is de term voor de verandering van de producteigenschappen in de loop van de tijd, zowel tijdens het gebruik als terwijl het product is opgeborgen:

- Reinigen, onderhoud- of desinfectieprocedure
- Inwerking van zichtbaar en/of uv-licht
- Inwerking van hoge of lage temperaturen of temperatuurswisselingen
- Inwerking van chemicaliën, inclusief vocht
- Inwerking van biologische middelen, zoals bijvoorbeeld bacteriën, schimmels, insecten of ander ongedierte
- Mechanische inwerkingen, zoals bijvoorbeeld slijtage, buigbelastingen, belasting op trek en druk
- Vervuiling, bijvoorbeeld door vuil, olie, spetters gesmolten metaal enz.
- Slijtage

Levensduur: Het product heeft een gemiddelde levensduur van ca. 10 jaar na de productie. Het product is tot op zekere hoogte gevoelig voor veroudering. Het is daarom niet mogelijk om de levensduur nauwkeurig te specificeren. Wij adviseren om de kleding voor gebruik visueel te controleren. Het aangegeven maximale aantal reinigingscycli is slechts een van de verschillende invloeden op de levensduur van de kleding. De levensduur is ook afhankelijk van de manier waarop het product wordt gebruikt, onderhouden, opgeborgen enzovoort.

Op reparaties en/of wijzigingen aan het product, met name het aanbrengen van emblemen, vervalt de garantie op de beschermende werking van de kleding. Uitzonderingen alleen na schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Beperkingen tijdens het dragen: Om een optimale zichtbaarheid te waarborgen, moet deze kleding schoon worden gehouden en dient deze regelmatig met een nieuw kledingstuk te worden vergeleken. Informeer naar de lokale voorschriften omtrent de afvoer van afvalstoffen. Let op een beperkte draagduur.

U vindt de tabel met lichaamsmaten op pagina 26.

Certificerende instantie nr. 0197

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2

D-90431 Nürnberg

Neem voor aanvullende informatie contact op met:

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH

Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz

Germany | www.planam.de





KÖRGNÄHTAVUSEGA TÖÖJAKK KAHEVÄRVLILINE

Art 2006 oranž/mereväesinine
Art 2007 kollane/mereväesinine
Art 2008 oranž/roheline

2 Tootja info EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (kõrgnähtavusega kaitseriietus)

See rõivas vastab nõukogu direktiivi 2016/425 ja eespool nimetatud standardite nõuetele ning riskikategoriale 2.

Vastusdeklaratsiooni saab lugeda aadressil: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

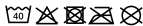
Kirjeldus: kõrgnähtavusega kaitseriietus
Pealisriie mereväesinine/roheline: 65% polüester, 35% puuvill
Pealisriie oranž/kollane: 85% polüester, 15% puuvill
Kujundus: helkurriba
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 2. klassi pinnaga taust- ja helkurmaterjal

Kummalgi varrakal ja ümber kehaosa 2 helkurriba.

Kandmisel koos kõrgnähtavusega tööpükstega art 2026, 2017, 2018 või kõrgnähtavusega tunkedega art 2026, 2027, 2028 saavutatakse taust- ja helkurmaterjali 3. klassi pind.

Hoiustamine: Hoidke alati puhta ja kuivana originaalpakendis. Mitte hoida otseste tugeva päikesekiirguse käes.

- Pesta max 50 x
- 1. Lubatud pesta 40 °C juures
- 2. Kasutage harilikku pesupulbrit
- 3. Mitte pleegitada
- 4. Trummelkuivatus keelatud
- 5. Mitte triikida
- 6. Keemiline puhastus keelatud



Tootja ei vastuta kaitseriistavate eest, mille puhul pole järgitud juhendusi/hooldust, mis on katki või hävinud.

Kasutamine: Kõrgnähtavusega riie tuleb eesmärk on tagada, et kandja on kõrgis valgusoludes siidukiirgitehdele jne silmatorkavalt nähtav nii päevavalguses kui ka laternavalguses pimedas. Tööjakk tuleb kanda kinnisena.

Riski-aste	Riskistateme mõjutegurid	Sõiduki kiirus	Liikleja	Riskistate
Suur risk ISO 20471 3. klass	> 60 km/h	passiivne	kõrgnähtavus	<ul style="list-style-type: none"> Nähtavus päeval ja öösel 360° (nähtavus kõigilt külgedelt) Kujundus võimaldab tuvastada kaju Rindkere ümbristamine Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel
Suur risk ISO 20471 2. klass	≤ 60 km/h	passiivne		<ul style="list-style-type: none"> Nähtavus päeval ja öösel 360° (nähtavus kõigilt külgedelt) Kujundus võimaldab tuvastada kaju Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel
Suur risk ISO 20471 1. klass	≤ 30 km/h	passiivne		<ul style="list-style-type: none"> Nähtavus päeval ja öösel 360° (nähtavus kõigilt külgedelt) Kujundus võimaldab tuvastada kaju Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel



X = artikli kaitseklass
1. klass = madalaim kaitseklass,
2. klass = keskmine kaitseklass,
3. klass = kõrgeim kaitseklass

Materjal	3. klassi rõivad	2. klassi rõivad	1. klassi rõivad
Taustmaterjal	0,80	0,50	0,14
helkurmaterjal	0,20	0,13	0,10
Kombineeritud omadustega materjal	p.f.	p.f.	0,20

Märkus: Rõivaste klass põhineb väikseimal nähtava materjali pinnal.



Tootmiskuupeäv: Selle leiate otse tootel MM/YYYY olevalt eraldi siidilt.

Vananemine: Tähepääd tootemaduse muutumist aja jooksul kasutamise ja hoiustamise käigus:

- puhastamine, korrahoid – või desinfitseerimine
- nähtava ja/või UV-valguse mõju
- kõrge või madala temperatuuri või temperatuurimuutuste mõju
- kemikaalide, sh niiskuse mõju
- bioloogilised mõjud, nt bakterid, seened, putukad ja muud kahjurid
- mehaaniline mõju, nt hõõrdumine, paindejõud, surve- ja tõmbemõju
- saastumine, nt mustuse, õli, salamatallipritsetega jms
- kulumine

Säilivus: Toote keskmine säilivus on u 10 aastat pärast tootmist. Tootel tekib teatud kulumine. Seetõttu peo säilivuse täpselt arvestada võimalik üldiselt. Soovitame teha enne kasutamist visuaalsed kontrollid. Puhastustüksuste näidatud maksimaalne arv ei ole ainus kontrolli. Puhastustüksuste arv ei ole ainus kontrolli. Puhastustüksuste arv ei ole ainus kontrolli. Puhastustüksuste arv ei ole ainus kontrolli.

Kaubaparametrid ja muutmised, eriti eelmisele paigaldamisel, ei ole riie toote kaitsefunktsiooni enam tagatud. Erandid tuleb tootjaga kirjallikult kooskõlastada.

Pirangord kandmisel: Nähtavuse kindlustamiseks tuleb riideid hoida puhtana ning võrrelda neid regulaarselt uue riideesemega. Palun järgige kohalikele kaitlemisreeglitele. Arvestage, et kandmise kestus on piiratud.

Kehamõõdude tabeli leiate lk 26.

Järelevalveasutus nr 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Toote kohta lisainfo saamiseks võtke palun ühendust:

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de



GERAI MATOMOS 2 SPALVŲ KELNĖS

Gam. 2006 oranžine / tamsiai mėlyna
Gam. 2007 geltona / tamsiai mėlyna
Gam. 2008 oranžine / žalia



2 Gaminčio informacija dėl EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (gerai matoma apranga)

Šis drabužis atitinka Tarybos reglamento 2016/425 bei prieš tai nurodytų standartų reikalavimus ir atitinka 2 rizikos kategoriją.

Atitikties liudijimą galima rasti tinklalapyje: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Aprašymas: gerai matoma apranga
Viršutinė medžiaga tamsiai mėlyna / žalia: 65% poliesteris, 35% medvilnė
Viršutinė medžiaga oranžinė / geltona: 85% poliesteris, 15% medvilnė
Dizainas: šviesą atspindinti juosta
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 2 klasės fono ir šviesą atspindinčios medžiagos paviršius

Po 2 šviesą atspindinčias juostas aplink kiekvieną rankovę ir apink kūną.

Devint kartu su gerai matomomis kelnėmis, gam. 2016, 2017, 2018 arba gerai matomu puskombinezonu, gam. 2026, 2027, 2028, fono ir šviesą atspindinčios medžiagos paviršius atitinka 3 klasę.

Sandėliavimas: visada sandėliuokite švariai ir sausai originalioje pakuotėje. Nesandėliuokite vietose, kur pasiekia tiesioginiai, intensyvūs saulės spinduliai.

Skalbiti maks. 50 x

- Galima skalbti 40 °C temperatūroje
- Naudoti įprastinius skalbiklius
- Neblrinti
- Džiovinoti elektrinėje džiovyklėje negalima
- Nelyginti
- Chemikaliai valyti negalima

Mes nepirsimame atsakomybę už drabužių, kurių priežiūros instrukcija buvo ignoruojama, nukirptai ar sugadinta.

Naudojimas: įspėjamoji apranga turi užtikrinti, kad nešiotjas visoms šviesos sąlygomis būtų ryškiai matomas varuotojams ir t. t., tiek dienos šviesoje, tiek esant žibintų apšvietimui tamsoje. Striukė turi būti dėvima užsisagčiū.

Rizikos lygis	Rizikos lygio paveikieji veiksniai	Transporto priemonės greitis	Eismo dalyvis	Rizikos lygis
Didelė rizika ISO 20471 3 klasės	> 60 km/h	pasyvus	didelis matomumas	<ul style="list-style-type: none"> matomumas dieną ir naktį 360° (matomumas iš visų pusių) modelis užtikrinti figūros matomumą Torso aptekiamumas kiekis ir kokybė dienai ir naktiai
Didelė rizika ISO 20471 2 klasės	≤ 60 km/h	pasyvus		<ul style="list-style-type: none"> matomumas dieną ir naktį 360° (matomumas iš visų pusių) modelis užtikrinti figūros matomumą kiekis ir kokybė dienai ir naktiai
Didelė rizika ISO 20471 1 klasės	≤ 30 km/h	pasyvus		<ul style="list-style-type: none"> matomumas dieną ir naktį 360° (matomumas iš visų pusių) modelis užtikrinti figūros matomumą kiekis ir kokybė dienai ir naktiai



X = gaminio apsaugos klasė
1 klasė = žemiausia apsaugos klasė,
2 klasė = vidutinė apsaugos klasė,
3 klasė = aukščiausia apsaugos klasė

Medžiaga	3 drabužių klasė	2 drabužių klasė	1 drabužių klasė
Pagrindinė medžiaga	0,80	0,50	0,14
šviesą atspindinti medžiaga	0,20	0,13	0,10
Medžiaga su kombinuotomis sąvayėmis	n.a	n.a	0,20

Pastaba: Drabužių klasė nustatoma pagal mažiausią matomos medžiagos plotą.



Gamybos data: ja rasite atskiroje etiketėje, MM/YYYY tiesiai prie gaminio.

Senėjimas: reikią gaminio sąvaybių pokyčius per laiką naudojimo arba sandėliavimo metu:

- valymas, priežiūra – arba defekcijos procesas
- matomos ir / arba UV šviesos poveikis
- aukštų arba žemų temperatūrų arba temperatūros pasikeitimo poveikis
- cheminių medžiagų, įskaitant drėgmę, poveikis
- biologinių priemonių, tokių kaip bakterijos, grybai, vabzdžių ar kiti kenkėjai, poveikis
- mechaniniai poveikiai, tokie kaip dilimas, lenkimo apkrova, spaudimo ir tempimo apkrova
- užteršimas, pvz., purvu, alyva, išlydyto metalo tūškalais ir t. t.
- devejimas

Laikymo trukmė: Gaminio vidutinis tinkamumo naudoti terminas yra maždaug 10 metai po pagaminimo. Gaminį velkia tam tikras senėjimas. Dėl šių priežasčių tiksliai nurodyti laikymo trukmę negalima. Rekomenduojame prieš naudojimą atlikti apžiūrą. Poreikys maksimalus valymo ciklų skaičius nėra vienintelis naudingas veiksnys, susijęs su aprangos patvarumu. Patvarumas taigi priklauso nuo naudojimo, priežiūros, sandėliavimo ir t. t. Taisant ir keičiant prekę, visų pirma, uždedant bet kokio pobūdžio užtemles, nėra užtikrinama drabužių apsauginė funkcija. Išimtis būtinai su gamintoju suderinti raštu.

Apribojimai nešiojant: kad būtų galima užtikrinti optimalų matomumą, šiuos drabužius būtina išliakyti švares, ir yra rekomenduojama reguliariai palyginti su nauju drabužiu. Laikyties vietos nuostatų dėl šalinimo. Būtinai atsižvelgti į ribotą nešiojimo trukmę.

Dydžių lentelę rasite 26 puslapyje.

Sertifikavimo įstaigos nr. 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Dėl išsamesnės informacijos apie gaminius susisiekti: **PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de

LABAS REDZAMĪBAS DARBA JAK 2 KRĀŠU



Art. 2006 oranžs/jūraszils
Art. 2007 dzeltens/jūraszils
Art. 2008 oranžs/zaļš



Ražotāja informācija par
2 EN ISO 20471:2013 + A1:2016
(īpaši labas redzamības apģērbs)

Šis apģērbs atbilst Padomes Regulas 2016/425 un iepriekš minēto standartu prasībām, kā arī atbilst 2. riska kategorijai.

Atbilstības deklarācija ir atrodama:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Apraksts: Labas redzamības apģērbs
Virspute: jūraszils/zaļš: 65% poliestera, 35% kokvilnas
Virspute: oranžs/dzeltnes: 85% poliestera, 15% kokvilnas
Dizains: atstarojoša lēta
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 fona un atstarojošā materiāla laukuma 2. klase

Pa 2 atstarojošos joslām ap katru piedurkni un ķermeni.
Lietojot kopā ar labas redzamības biksēm, art. 2016, 2017, 2018, tieb ar labas redzamības kombinēzonu art. 2026, 2027, 2028, tieb saņemta fona un atstarojošā materiāla laukuma 3. klase.

Glabāšana: Vienmēr glabāt tīrā un sausā vietā oriģināliepakojumā. Neglabāt vietās ar tiešiem, intensīviem saules stariem.

- Mazgāt maks. 50 reizes
1. Var mazgāt 40 °C temperatūrā
2. Izmantot parastos mazgāšanas līdzekļus
3. Nebalnāt
4. Nedrīkst žāvēt tumšni
5. Negludināt
6. Nedrīkst tīrīt ķīmiski

Mēs neuzņemamies atbildību par apģērbu, ja tiek ignorēta tā kopšanas instrukcija, ja tā ir atkārtoti viļ sabojāta.

Lietojums: Labas redzamības apģērbam jānodrošina, lai valkātājs visa veida apstākļos būtu labi redzams transportdzelīem u. c.: gan dienas gaismā, gan tumsā starpsmēķ gaismā. Darba jākā ir jāvalkā aizvērtā.

Riska līmenis	Transport-līdzekļu ātrums	Sakāsmes daļiņ-risks	Riska līmeņa ietekmes faktori	
			Riska līmenis	Riska līmenis
Augsts risks ISO 20471 3. klase	> 60 km/h	Pasīvs	Labā redzamība	<ul style="list-style-type: none"> Redzamība diēnā un naktī 360° (redzamība no visām pusēm) Izpildījums stāva atpazīstamībai Daudzums un kvalitāte diēnā un naktī
Augsts risks ISO 20471 2. klase	≤ 60 km/h	Pasīvs	Pasīvs	<ul style="list-style-type: none"> Redzamība diēnā un naktī 360° (redzamība no visām pusēm) Izpildījums stāva atpazīstamībai Daudzums un kvalitāte diēnā un naktī
Augsts risks ISO 20471 1. klase	≤ 30 km/h	Pasīvs	Pasīvs	<ul style="list-style-type: none"> Redzamība diēnā un naktī 360° (redzamība no visām pusēm) Izpildījums stāva atpazīstamībai Daudzums un kvalitāte diēnā un naktī



X = precēs aizsargklase
1. klase = zemākā aizsargklase,
2. klase = vidējā aizsargklase,
3. klase = augstākā aizsargklase

Materiāls	1. klases apģērbs		
	3. klases apģērbs	2. klases apģērbs	1. klases apģērbs
Fona materiāls	0,80	0,50	0,14
Atstarojošais materiāls	0,20	0,13	0,10
Materiāls ar kombinētām īpašībām	Neattiecas	Neattiecas	0,20
Piezīme: Apģērba klase ir atkarīga no redzamā materiāla mazākā laukuma.			



Ražošanas datums: Tas ir atrodams atsevišķā etiķetē uz produkta.

- Novēcošana:** Par rastes produktu īpašību izmaiņas lietošanas vai glabāšanas laikā:
- Tīrīšana, uzturēšana – vai dezinfekcijas process
 - Redzamās un/vai ultravioletās gaismas iedarbība
 - Augstas vai zemas temperatūras vai temperatūras maiņas iedarbība
 - Ķīmiskāliju, iekaitot mitrumu, iedarbība
 - Bioloģisko faktoru, piemēram, baktēriju, sēņu, insektu vai citu kaitēkļu iedarbība
 - Mehāniska iedarbība, piemēram, berze, liekšanas slodze, spiediena un stepes slodze
 - Prasmojums, piemēram, ar neturīgu, eļļu, izkusušu metāla šķāstam utt.
 - Nolietojums

Noturība: Izstrādājuma vidējais derīguma termiņš ir apm. 10 gadi no ražošanas datuma. Produkta laika gaitā novēco. Ša iemesla dēļ precīzu noturības laiku nav iespējams norādīt. Mēs iesakām pirms lietošanas veikt vizuālu pārbaudi. Norādītās maksimālās tīrīšanas ciklu skaits nav vienīgais faktors, kas ietekmē apģērba lietošanas ilgumu. Lietošanas ilgums ir atkarīgs arī no izmantošanas, kopšanas, glabāšanas u.c.
Labojot un izmainot precī, jo īpaši piestiprinot jebkādas emblemas, netiek garantēta apģērba aizsargfunkcija. Izņēmumi rakstveidā jāaskaidro ar ražotāju.

Valkāšanas ierobežojumi: Lai garantētu optimālu redzamību, šis apģērbs jāuztur tīrs un ieteicams regulāri salīdzināt to ar jaunu apģērbi. Ievērojiet vietējos likvidācijas noteikumus. Jāievēro ierobežots valkāšanas laiks.
Izmrū tabulu skatīt 26. lpp.

Uzraugaos iestāde Nr. 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Lai saņemtu papildu informāciju par izstrādājumu, zvaniet uz tālruni:

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrunn-Clarholz
Germany | www.planam.de

ODZIEŻ OSTRZEGAWCZA 2-KOLOROWA BŁOŚC



Art. 2006 pomarańczowy/granatowy
Art. 2007 żółty/granatowy
Art. 2008 pomarańczowy/zielony



Informacja producenta dotycząca
2 EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (bardzo widoczna ochrona odzieży ostrzegawczej)

Ubranie spełnia warunki Rozporządzenia Rady 2016/425 oraz wyżej wymienione standardy i jest zgodne z kategorią ryzyka 2.

Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Opis: Odzież ostrzegawcza
Tkanina wierzchnia kolor granatowy/zielony:
65% poliester, 35% bawełna
Tkanina wierzchnia kolor pomarańczowy/żółty:
85% poliester, 15% bawełna
Wzór: taśmy odbłaskowa
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasa 2 powierzchni tła i materiału odbłaskowego

Jeśli ubranie odbłaskowe na każdym rękawie i wokół tułowia.
Po 2 paski odbłaskowe w noszonej kapturze z spodniami ostrzegawczymi art. 2016, 2017, 2018 lub ogrodnickimi ostrzegawczymi art. 2026, 2027, 2028 powierzchnia tła i materiału odbłaskowy uzyskują klasę 3.

- Przechowywanie:** Przechowywać zawsze w czystym i suchym pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu. Nie przechowywać w miejscach z bezpośrednim, silnym nasłonecznieniem.
maks. 50 cykli prania
1. Można prać w temp. 40°C
2. Używać dostępnych na rynku środków piorących
3. Nie wybielać
4. Nie suszyć w suszarce bębnowej
5. Nie prasować
6. Nie czyścić chemicznie

Nie ponosimy odpowiedzialności za odzież, w przypadku której zignorowano, odwrócono lub zniszczono etykę z informacją dotyczącą pielęgnacji.

Zastosowanie: Odzież ostrzegawcza ma gwarantować, że użytkownik jest wyraźnie widoczny dla kierowców i innych osób we wszystkich warunkach oświetleniowych, zarówno w świetle dziennym, jak i pod oświetleniem reflektorów w ciemności. Błuzę należy nosić zapiętą.

Stoپیe ryzyka	Czynny wpływający na stoپیe ryzyka		
	Prędkość pojazdu	Uczestnicy ruchu drogowego	
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 3	> 60 km/h	pasywne	<ul style="list-style-type: none"> Widoczność w dzień i w nocy 360° (widoczność ze wszystkich stron) Wykonanie umożliwiająca rozpoznanie postaci Opływowy kształt torsu ilość i jakość na dzień i na noc
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 2	≤ 60 km/h	pasywne	<ul style="list-style-type: none"> Widoczność w dzień i w nocy 360° (widoczność ze wszystkich stron) Wykonanie umożliwiająca rozpoznanie postaci ilość i jakość na dzień i na noc
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 1	≤ 30 km/h	pasywne	<ul style="list-style-type: none"> Widoczność w dzień i w nocy 360° (widoczność ze wszystkich stron) Wykonanie umożliwiająca rozpoznanie postaci ilość i jakość na dzień i na noc



X = klasa ochrony artykułu
Klasa 1 = najniższa klasa ochrony,
Klasa 2 = średnia klasa ochrony,
Klasa 3 = najwyższa klasa ochrony

Materiāls	1. klases apģērbs		
	3. klases apģērbs	2. klases apģērbs	1. klases apģērbs
Materiāls uzpelnājoācy	0,80	0,50	0,14
Materiāls odblaskowy	0,20	0,13	0,10
Materiāls o lācygnošy w lācygnošyāch	niedostępane	niedostępane	0,20
Uwaga: klasa odzieży opiera się na najmniejszej powierzchni widocznego materiału.			



Data produkcji: Można znaleźć to na osobnej etykiecie bezpośrednio na produkcie.

- Starzenie się odzieży:** oznacza zmiany w zakresie właściwości produktu podczas okresu użytkowania lub przechowywania, takie jak:
- Pranie, konserwacja – lub proces dezynfekcji
 - Oddziaływanie światła widzialnego i/lub promieni UV
 - Oddziaływanie wysokich lub niskich temperatur lub zmian temperatury
 - Oddziaływanie chemikaliów, w tym wilgoci
 - Oddziaływanie czynników biologicznych, takich jak np. bakterie, grzyby, owady lub inne szkodniki
 - Działanie mechaniczne, takie jak np. ścieranie, naprężenia zginające, skaczące i rozciągające
 - Zanieczyszczenie np. brudem, olejem, odpryskami stopionego metalu itp.
 - Zużycie

Twałość: Produkt ma średni termin przydatności do użycia ok. 10 lat po wyprodukowaniu. Produkt ulega procesowi starzenia się podczas jego użytkowania. Dokładna informacja na temat czasu trwałości nie jest z tego względu możliwa. Przed użyciem zalecamy przeprowadzić kontrolę wizualną. Podana maksymalna ilość cykli prania nie jest jedynym czynnikiem wpływającym na trwałość odzieży. Trwałość zależy również od sposobu użytkowania, pielęgnacji, przechowywania itp. W przypadku jakiegokolwiek naprawy lub modyfikacji towaru, w szczególności w przypadku nanieśnięcia elementów jakiegokolwiek rodzaju, funkcja ochronna odzieży nie jest już gwarantowana. Wyjątki należy ustalić z producentem na piśmie.

Ograniczenia związane z noszeniem odzieży: Aby zapewnić optymalną widoczność odzieży musi być utrzymana w czystości. Zaleca się regularne porównywanie jej z nową sztuką odzieży. Należy przestrzegać miejscowych przepisów dotyczących utylizacji. Należy przestrzegać ograniczonego czasu noszenia odzieży.

Tabela rozmiarów znajduje się na stronie 26.
Jednostka certyfikująca Nr 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

W celu uzyskania dalszych informacji na temat produktu prosimy o kontakt telefoniczny:

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrunn-Clarholz
Germany | www.planam.de

LÁTHATÓSÁGI DZSEKI 2 SZÍNŰ



2006 cikksz.: narancssárga/tengerészék
2007 cikksz.: sárga/tengerészek
2008 cikksz.: narancssárga/zöld



Gyártói információ a EN ISO 20471:2013 + A1:2016 szabványhoz (jó láthatóságot biztosító munkavédelmi ruházat)

A ruházat teljesíti a Tanács 2016/425 rendeletében, továbbá a fenti szabványokban rögzített követelményeket, és a 2. kockázati kategóriába sorolható.

A megfeleléségi tanúsítvány a következő címen tekinthető meg: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Leírás: Láthatósági munkavédelmi ruházat Tengerészek/zöld külső anyag: 65% poliészter, 35% pamut Narancssárga/sárga külső anyag: 85% poliészter, 15% pamut Formatervezés: fényvisszaverő szalag EN ISO 20471:2013 + A1:2016, a hordozóanyag és fényvisszaverő anyag felülete a 2. osztályba sorolva

2.2 fényvisszaverő csík az ujjon és a test körül.
 Láthatósági védőnadrággal együtt viselve (cikkszám: 2016, 2017, 2018 vagy kantáros nadrág cikksz.: 2026, 2027, 2028) a hordozóanyag és fényvisszaverő anyag felülete teljesíti a 3. osztály követelményeit.

Tárolás: Mindig tisztán és szárazon, az eredeti csomagolásban tárolandó. Ne tárolja közvetlen, erős napágyzásnak kitett helyen.

legfeljebb 50-szer mosható



1. 40 °C-on is mosható

2. A kereskedelmi forgalomban kapható mosószeret használjon

3. Ne fehérítse

4. Szárítógéppel nem szárítható

5. Ne vasalja

6. Vegyél meg tisztítóható

Nem vállalunk felelősséget az olyan ruházatért, amelynél a kezelési útmutatót figyelmen kívül hagyták, levalasztották vagy törtekretették.

Alkalmazás: A láthatósági ruházatnak biztosítania kell, hogy a viselő minden fényviszonyok között feltűnő legyen a járművezetők és egyéb közlekedési szereplők számára nappali fénynél és a sötétedőkor használt fényfőzők fényénél egyaránt. A védőkabátot zártan kell viselni.



X = a termék érintésvédelmi osztálya
 1. osztály = alacsony érintésvédelmi osztály,
 2. osztály = közepes érintésvédelmi osztály,
 3. osztály = magas érintésvédelmi osztály

Anyag	Ruházat – 3. osztály			Ruházat – 2. osztály			Ruházat – 1. osztály		
	Ruházat – 3. osztály	Ruházat – 2. osztály	Ruházat – 1. osztály	Ruházat – 3. osztály	Ruházat – 2. osztály	Ruházat – 1. osztály	Ruházat – 3. osztály	Ruházat – 2. osztály	Ruházat – 1. osztály
Alapanyag	0,80	0,50	0,14						
fényvisszaverő anyag	0,20	0,13	0,10						
Kombinált tulajdonságokkal rendelkező anyag	n.a	n.a	0,20						
Megjegyzés: A ruházat osztályba sorolása a látható anyag legkisebb felületéhez igazodik.									



Gyártási dátum: A gyártási dátumot a közvetlenül a termékre helyezett különálló címkén találja.

Anyagregedés: a termék tulajdonságainak idővel változóan a használat vagy tárolás során a következők érdekében:

- tisztítás, karbantartás – vagy fertőtlenítési eljárás
- a látható viskó/s/vagy UV-fény hatása
- magas vagy alacsony hőmérséklet, ill. hőmérséklet-ingadozás hatása
- vegyi anyagok és nedvesség hatása
- biológiai anyagok, pl. baktériumok, gombák, rovarok vagy egyéb kártevők hatása
- mechanikus hatások, pl. dörzölés, valamint hajlítás, nyomás és húzás által igénybevétel
- olaj és kifőccsent olvadé fém stb. általi szennyeződés
- kopás

Eltarthatóság: A termék átlagos minőségmegőrzési ideje a gyártást követően kb. 10 év. A termék bizonyos mértékben előregyártott.

Az eltarthatóságot emiatt nem lehet pontosan meghatározni. Használat előtt szemrevételezés ellenőrzést javasolunk. A tisztítási ciklusok megadott maximális száma nem az egyedüli tényező a ruházat élettartamára vonatkozóan. Az élettartam többek között a használatától, ápolásától, tárolástól is függ. A termék javítása vagy módosítása esetén – különösen a megemlékés felhelyezésakor – a ruházat védőfunkciója nem garantált. A kivételeket írásban kell egyeztetni a gyártóval.

Körlatározók viselésekor: Az optimális láthatóság biztosítása érdekében tartsa tisztán a ruhadarabot. Ajánljuk, hogy rendszeresen hasonlítassa össze új ruhadarabbal. Vegye figyelembe a hulladékezelésre vonatkozó helyi előírásokat. Ügyeljen a körlatározó viselési időtartamra.

A méretábrázolatot alj 26. oldalon találja.
 Tanúsító szerv: 0197-es állomás
 TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
 D-90431 Nürnberg

További termékinformációkért, kérjük, lépjen kapcsolatba a

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
 Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
 Germany | www.planam.de

Kockázati szint	A kockázati szintet befolyásoló tényezők		Kockázati szint
	A jármű sebessége	A közlekedési szereplők	
Nagyfokú kockázat ISO 20471 3. osztály	> 60 km/h	passzív	<ul style="list-style-type: none"> ■ Láthatóság éjelnappal ■ 360° (láthatóság minden oldalról) ■ Az alkafelismerést elősegítő kivétel ■ Törzs (felső test) felismerése ■ Mennyiség és minőség nappal és éjszaka
Nagyfokú kockázat ISO 20471 2. osztály	≤ 60 km/h	passzív	<ul style="list-style-type: none"> ■ Láthatóság éjelnappal ■ 360° (láthatóság minden oldalról) ■ Az alkafelismerést elősegítő kivétel ■ Mennyiség és minőség nappal és éjszaka
Nagyfokú kockázat ISO 20471 1. osztály	≤ 30 km/h	passzív	<ul style="list-style-type: none"> ■ Láthatóság éjelnappal ■ 360° (láthatóság minden oldalról) ■ Az alkafelismerést elősegítő kivétel ■ Mennyiség és minőség nappal és éjszaka

SIGNALNÍZ BARVNI BLUZON 2-BARVNI



Art. 2006 oranžna/mornarsko modra
Art. 2007 rumena/mornarsko modra
Art. 2008 oranžna/zelena



Informacije o proizvajalcu po EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (zelo vidna zaščitna oblačila)

To oblačilo izpolnjuje pogoje Uredbe Sveta 2016/425, kot tudi zgoraj navedenih standardov in ustreza kategoriji tveganja 2.

Izjavo o skladnosti lahko preberete na: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Opis: Signalno oblačilo Vrhni material mornarsko modra/zelena: 65% poliester, 35% bombaž Vrhni material oranžna/rumena: 85% poliester, 15% bombaž Oblikovanje: odsevni trak EN ISO 20471:2013 + A1:2016 razred 2 podlage in odsevneva materiala

Po 2 odsevna trakova okoli vsakega rokava in trupa.
 Če nosite skupaj s signalnimi hlačami art. 2016, 2017, 2018, ali s signalnimi hlačami s oprinskom art. 2026, 2027, 2028, lahko dosežete razred 3 podlage in odsevneva materiala.

Skladiščenje: Shranjujte čisto in suho v originalni embalaži. Ne shranjujte na mestih, ki so neposredno izpostavljena močnim sončnim žarkom.

operite največ 50-krat



1. perite pri temperaturi do 40 °C,

2. uporabljajte običajna pralna sredstva,

3. ne belite,

4. sušenje v sušilnem stroju ni možno,

5. ne likajte,

6. kemično čiščenje ni možno.

Za oblačilo, pri katerih ne upoštevate navodil za vzdrževanje, so odstranjena ali uničena, ne jamčimo.

Uporaba: Signalno oblačilo zagotavlja, da je nosilec pri vseh svetlobnih pogojih viden za voznike itd., tako na dnevnem svetlobi kot tudi v temi, če je osvetljen z žarometi. Bluzon je treba nositi zapet.

Stopnja tveganja	Dojavniki, ki vplivajo na stopnjo tveganja		Stopnja tveganja
	hitrost vozila	udeleženi v prometu	
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 3	> 60 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> ■ vidnost podnevi in ponoči ■ 360° (vidnost z vseh strani) ■ Izbreda za prepoznavnost postave ■ Obdajanje trupa ■ Alkolicina in kakovost z a dan in noč
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 2	≤ 60 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> ■ vidnost podnevi in ponoči ■ 360° (vidnost z vseh strani) ■ Izbreda za prepoznavnost postave ■ Alkolicina in kakovost z a dan in noč
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 1	≤ 30 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> ■ vidnost podnevi in ponoči ■ 360° (vidnost z vseh strani) ■ Izbreda za prepoznavnost postave ■ Alkolicina in kakovost z a dan in noč



X = razred zaščitne izdelka
 Razred 1 = najnižji razred zaščitne
 Razred 2 = srednji razred zaščitne
 Razred 3 = najvišji razred zaščitne

Material	Oblačilo razreda 3			Oblačilo razreda 2			Oblačilo razreda 1		
	Oblačilo razreda 3	Oblačilo razreda 2	Oblačilo razreda 1	Oblačilo razreda 3	Oblačilo razreda 2	Oblačilo razreda 1	Oblačilo razreda 3	Oblačilo razreda 2	Oblačilo razreda 1
Osnovni material	0,80	0,50	0,14						
Odsevni material	0,20	0,13	0,10						
Material z mešanimi lastnostmi	n.n.	n.n.	0,20						
Opomba: Razred oblačila temelji na najmanjši površinski vidnega materiala.									



Datum izdelave: najdete ga na ločeni nalepki neposredno na izdelku

Staranje: Je navedeno za spremembe lastnosti izdelka skozi čas med uporabo ali skladiščenjem:

- čiščenje, vabljenje – ali postopek dezinfekcije
- delovanje vidne in/ali UV svetlobe
- delovanje visokih ali nizkih temperatur ali temperaturnih sprememb
- delovanje kemikalij, vključno z vlogo
- delovanje bioloških sredstev, kot so na primer bakterije, plesni, žuželke ali drugi škodljivci
- mehansko delovanje, kot so na primer obraba, upogibanje, tlačna in visoka obremenitev
- kontaminacija, npr. zaradi umazanja, olja, brizgov staljene kovine itd.
- Obraba

Rok uporabnosti: Povprečni rok uporabnosti izdelka po proizvodnji je približno 10 let. Izdelek je podvržen določeni stopnji staranja. Točna časovna navoda roka uporabnosti zato ni možna. Priporočamo, da pred uporabo opravite vizualno kontrolo. Navedeno maksimalno število ciklusov čiščenja ni edini dejavnik, ki vpliva na življenjsko dobo oblačila. Življenjska doba je odvisna tudi od uporabe, nege, skladiščenja itd. Če blago popraviš in spreminjaš, zlasti če namestite kakšne koli embleme, zaščitna funkcija oblačila ni več zagotovljena. O izjemah se pisno dogovorite s proizvajalcem.

Omejitve pri nošenju: Za zagotavljanje optimalne vidnosti mora biti oblačilo čisto. Priporočamo redno pranje z novim oblačilom. Prosimo, upoštevajte lokalne predpise za odstranjevanje. Upoštevajte omejeno trajanje nošenja.

Tabelo telesnih mer najdite na strani 26.

Certifikacijski organ št. 0197
 TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
 D-90431 Nürnberg

Za nadaljnje informacije stopte v stik z: **PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**
 Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
 Germany | www.planam.de

ЗАШТИТНА ОБЛЕКА ЈАКНА СО ТРАКИ ВО 2 БОЈИ



Art. 2006 портокалова/сина
Art. 2007 жолта/сина
Art. 2008 портокалова/зелена



Информација од производителот во врска со EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (високо видлива заштитна облека)

Оваа облека ги исполнува барањата на Регулативата на Советот 2016/425 како и горенаведените стандарди и одговара на категоријата на ризик 2.

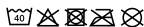
Изјавата за сообразност може да се види на: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Опис: Облека со висока видливост
Основен материјал син/зелен: 65% полиестер, 35% памук
Основен материјал портокалов/жолт: 85% полиестер, 15% памук
Дизајн: рефлектирачка лента
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 класа 2 површина на позадината и на рефлексијниот материјал

По 2 рефлективни траки околу секој ракак и околу телото. При носенето заедно со заштитната облека панталони арт. 2016, 2017, 2018 или заштитна облека панталони со прерамки арт. 2026, 2027, 2028 се достигнува класа 3 од површината на позадината и рефлексијниот материјал.

Скларидане: Секогаш да се чуваат чисти и суви во оригиналното пакување. Да не се чува на места каде што се изложени на директни, силни сончеви зраци.

- макс. 50 перена
1. Можно е перење на 40°C
 2. Користете вообичаени детергенти за перене
 3. Да не се белве
 4. Не е дозволено центрифугирање
 5. Да не се негла
 6. Не е дозволено хемиско чистење



Не преземаме никаква одговорност за облеката кај која упатството за нега било игнорирано, откинато или уништено.

Примена: Предупредувачката облека треба да гарантира дека носителот е јасно видлив при сите светлосни ситуации за возачите, како при дневна светлина така и при осветлување со фарови во темнина. Јакната со појас треба да се носи затворена.



X = класа на заштита на артиклот
Класа 1 = најниска класа на заштита,
Класа 2 = средна класа на заштита,
Класа 3 = највисока класа на заштита

Материјал	Облека класа 3	Облека класа 2	Облека класа 1
материјал за позадина	0,80	0,50	0,14
ретрофлектирачки материјал	0,20	0,13	0,10
материјал со комбинирани карактеристики	не е применливо	не е применливо	0,20

Забелешка: Класата на облеката се заснова на најмалата површина на видливиот материјал.



Датум на производство: Ке го најдете на посебна етикета директно на производот.

Старење: ова се однесува за измените на својствата на производот за време на користенето и складирањето:

- Чистење, одржување – или процес на дефиниција
- Изложеност на видливо и/или UV-светло
- Изложеност на високи или ниски температури или промени на температура
- Изложеност на хемикалии вклучувајќи тешкост
- Изложеност на биолошки средства како на пр. бактерии, габици, инсекти или други штетници
- Механички влијанија, како на пример абене, отговарување при свиткување, притисок и тегнење
- Контаминација на пр. преку нечистотија, масло, прскана од систем метал и др.
- Абене

Трајност: Производот има просечен рок на траење од околу 10 години по производството. Производот подлежи на одредено старење. Овие причини не може да се даде точен временски податок за трајноста. Препорачуваме пред употреба да се направи визуелна проверка. Наведениот максимален број на чистења не е единствениот фактор којој влијае врз трајноста на облеката. Трајноста зависи и од употребата, негата, начинот на складирање итн.

Во случај на поправки или правене измени на стоката, особено при ставање на кавки и да било амблеми, не се гарантира заштитната функција на облеката. Исклучоците треба да се договорат писмено со производителот.

Ограничувања при носенето: За да се обезбеди оптимална видливост, оваа облека мора да се чува чиста и се препорачува редовна споредаба со некое ново патче вазва облека. Почитувајте ги локалните прописи за остравање на отпадот. Внимавајте на ограничувањата во однос на рокот на употреба.

Табелата за телесните величини ке ја најдете на страна 26.

Служба за издавање сертификати пр. 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

За други информации за производот, контактирајте не:

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de

REFLEKTIRAJUĆA JAKNA S PASICOM DVA-TON



Art. 2006 narančasta/mornarsko plava
Art. 2007 žuta/mornarsko plava
Art. 2008 narančasta/zelena



Informacije proizvođača u skladu s normom EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (reflektirajuća odjeća uočljiva s velike udaljenosti)

Ova odjeća ispunjava uvjete Direktive Vijeća EU 2016/425 i gore navedenih standarda te odgovara kategoriji rizika 2.

Изјаву о сукладности можете видјети на: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Опис: рефлектирајућа одјећа
Горњи слој: мормарско плав/зелен: 65% полиестера, 35% памука
Горњи слој: наранџаст/жут: 85% полиестера, 15% памука
Дизајн: Рефлектирајућа трака
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Разред 2 површине позадине и рефлектирајућег материјала

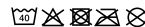
По двије рефлектирајуће траке око svakog rukava i tijela.

Прilikом ношења у комбинацији с рефлектирајућим хлаџама арт. 2016, 2017, 2018 или рефлектирајућим радним хлаџама с наменом арт. 2026, 2027, 2028 постиче се разред 3 површине позадине и рефлектирајућег материјала.

Складиштење: одјећу увијек складиште чисту и suhu у оригиналној амбалази. Немојте ју чувати на мјестима с изравном и јаком сунчевом свјетлошћу.

прати макс. 50 x

1. прање могуће на 40 °C
2. користите уобичајена средства за прање
3. не избјелјујте одјећу
4. strojно сушење nije moguće
5. не глачајте
6. kemijsko čišćenje nije moguće



Не презирамо јамство за одјећу код које се нису поштовале упуте за негу и/и оне у случају немогуће.

Примена: рефлектирајућа одјећа треба осигурати да особу која ју носу јасно видјети возачи у свим условима видљивости, и на дневном свјетлу и при свјетлу рефлектора у тами. Јакну с пасиком носите закрпаћану.



X = razred zaštite artikla
Razred 1 = najniži razred zaštite
Razred 2 = srednji razred zaštite
Razred 3 = najviši razred zaštite

Materijal	Odjeća razreda 3	Odjeća razreda 2	Odjeća razreda 1
Materijal pozadine	0,80	0,50	0,14
Retroreflektirajući materijal	0,20	0,13	0,10
Materijal s kombiniranim svojstvima	n/d	n/d	0,20

Napomena: Razred odjeće orijentira se prema najmanjoj površini vidljivog materijala.



Datum proizvodnje: možete ga pronaći na MM/YYYY zbrojnoj etiketi izravno na proizvodu.

Starjenje: označava vremenske svojstva proizvoda tijekom uporabe i skladištenja:

- čišćenje, održavanje ili postupak dezinfekcije
- djelovanje vidljivog svjetla i/ili UV svjetla
- djelovanje visokih i niskih temperatura ili promjena temperatura
- djelovanje kemikalija uključujući vodu
- djelovanje bioloških sredstava, poput bakterija, gljivica, insekata ili drugih štetočina
- mehaničko djelovanje, poput trošenja, opterećenja zbog savijanja, tlaka ili vlačnog opterećenja
- zagađenje, primjenе, prljavština, uljem, prskanjima, taljenim metalom itd.
- habanje

Vijek trajanja: Proizvod ima prosječan vijek trajanja od 10 godina nakon proizvodnje. Ovaj proizvod podliježe starjenju u određenoj mjeri. Točan vremenski podatak o vijeku trajanja zbog toga nije poznat. Prije uporabe preporučujemo vizualnu provjeru. Navedeni maksimalni broj ciklusa čišćenja nije jedini faktor koji utječe na životni vijek odjeće. Životni vijek također ovisi o uporabi, njezi, skladištenju itd.

Tijekom popravaka ili prelijeva na robu, osobito prilikom nanošenja bilo kakvih amblema, zaštitna funkcija odjeće nije zajamčena. Iznimke uskladiš s proizvođačem pisanim putem.

Ograničenja prilikom nošenja: Da bi se osigurala optimalna vidljivost, potrebno je odjeću držati čistom te se preporučuje redovito uporedba s novom odjećom. Uvažite lokalne propise o zbrinjavanju otpada. Obratite pozornost na ograničeno vrijeme nošenja.

Tablucu s tjelesnim dimenzijama pronaći ćete na 26. stranici.

Certifikacijsko tijelo br. 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Za dodatne informacije o proizvodu obratite se:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de

Stепен на ризик	Фактори на влијание врз степеном на ризик		Stепен на ризик
	Брзина на возитото	Учесник во сообраќајот	
Висок ризик ISO 20471 Класа 3	> 60 км/ч	пасивен	висока видливост
Висок ризик ISO 20471 Класа 2	≤ 60 км/ч	пасивен	Видливост дена и ноќе ■ 360° (видливост од сите страни) ■ Изведба за препознавање на фигура ■ Опфаќана на торзото ■ Количина и квалитет за ден и ноќ
Висок ризик ISO 20471 Класа 1	≤ 30 км/ч	пасивен	Видливост дена и ноќе ■ 360° (видливост од сите страни) ■ Изведба за препознавање на фигура ■ Количина и квалитет за ден и ноќ

JACHETĂ REFLECTORIZANTĂ ÎN 2 CULORI



Art. 2006 portocaliu/bleumarin
Art. 2007 galben/bleumarin
Art. 2008 portocaliu/verde



Informații din partea producătorului privind EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (îmbrăcăminte de protecție și avertizare cu înaltă vizibilitate)

Această îmbrăcăminte îndeplinește condițiile prevăzute de Regulamentul Consiliului 2016/425 precum și standardele menționate mai sus și corespunde categoriei 2 de risc.

Declarația de conformitate poate fi consultată la:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Descriere: Îmbrăcăminte pentru protecție și vizibilitate
Material exterior bleumarin/verde: 65% poliester, 35% bumbac
Material exterior portocaliu/galben: 85% poliester, 15% bumbac
Design: bandă reflectorizantă

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Clasa 2 a suprafeței de fond și a materialului reflectorizant

Câte 2 benzi reflectorizante în jurul fiecărei mânci și în jurul corpului.

Dacă se poartă în combinație cu pantalonii reflectoranți art. 2016, 2017, 2018 sau cu salopeta reflectorizantă art. 2026, 2027, 2028 se obține clasa 3 a zonei de fond și a materialului reflectorizant.

Depozitare: A se depozita întotdeauna în ambalaj original, într-un spațiu răcoros și uscat. A nu se depozita în locuri cu acțiune directă, puternică a radiației solare.

max. 50 de spălări

1. Este posibilă spălarea la 40 °C
2. Se utilizează detergent comercial uzual
3. Nu se înalbește



4. Nu este posibilă uscarea în uscător rotativ de rufe
5. Nu se calcă
6. Nu este posibilă curățarea chimică

Nu ne asumăm nici răspundere pentru îmbrăcăminte ale cărei instrucțiuni de întreținere a fost ignorate, înălțurate sau distruse.

Utilizare: Îmbrăcăminte de protecție și vizibilitate trebuie să asigure vizibilitatea purtătorului, în toate condițiile de iluminare, față de conducătorii auto etc., atât în lumina naturală, cât și în lumina farurilor pe întuneric. Jacheta se va purta încheiată.

Factori care influențează nivelul de risc

Nivel de risc	Viteza autovehiculului	Participanți la trafic	Nivel de risc
Risc crescut ISO 20471 Clasa 3	> 60 km/h	pasiv	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte ■ 360° (vizibilitate din toate părțile) ■ Varietate constructivă pentru vizibilitatea siluetei ■ Incorporare trunchiului ■ Cantitate și calitatea pentru zi și noapte
Risc crescut ISO 20471 Clasa 2	≤ 60 km/h	pasiv	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte ■ 360° (vizibilitate din toate părțile) ■ Varietate constructivă pentru vizibilitatea siluetei ■ Cantitate și calitatea pentru zi și noapte
Risc crescut ISO 20471 Clasa 1	≤ 30 km/h	pasiv	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte ■ 360° (vizibilitate din toate părțile) ■ Varietate constructivă pentru vizibilitatea siluetei ■ Cantitate și calitatea pentru zi și noapte



X = clasa de protecție a articului
Clasa 1 = cea mai scăzută clasă de protecție,
Clasa 2 = clasă de protecție medie
Clasa 3 = cea mai ridicată clasă de protecție

Material	Îmbrăcăminte clasa a 3-a	Îmbrăcăminte clasa a 2-a	Îmbrăcăminte clasa 1
Material de bază	0,80	0,50	0,14
Material retro-reflectorizant	0,20	0,13	0,10
Material cu proprietăți combinate	N/A	N/A	0,20

Observații: Clasa de îmbrăcăminte se bazează pe cea mai mică suprafață de material vizibil.



Data fabricației: Se află pe o etichetă separată, direct pe produs.

Îmbătănire: se referă la modificările proprietăților produsului în timpul utilizării sau depozitării:

- curățare, întreținere sau proces de dezinfecție
- Exponerea la lumină vizibilă și/sau UV
- Exponerea la temperaturi ridicate sau scăzute sau la schimbări de temperatură
- Influența produselor chimice, inclusiv a umidității
- Influența agenților biologici, cum ar fi bacterii, ciuperci, insecte sau alți dăunători
- Efecte mecanice, cum ar fi abraziune, solicitare la îndoire, la presiune și la tracțiune
- Contaminare, de. ex. prin murdărie, ulei, stropi de metal topit și a.m.d.
- Uzură

Durabilitate: Produsul are o durată medie de valabilitate de aproximativ 10 ani de la producție. Produsul este supus unei anumite îmbătăniri. Din aceste motive, nu este posibilă o indicație exactă a durabilității. Va recomandăm o verificare vizuală înaintea utilizării. Numărul maxim indicat de cicluri de curățare nu este unicul factor care influențează durata de viață a îmbrăcămintii. Durata de viață depinde și de utilizare, îngrijire, depozitare etc.

Funcția de protecție a îmbrăcămintii nu este asigurată, dacă se repară sau se modifică produsul. În special prin aplicarea oricăror tipuri de embleme. Excepțiile necesită aprobarea în scris din partea producătorului.

Restricții în timpul purtării: Pentru a asigura o vizibilitate optimă, îmbrăcăminte trebuie menținută curată și se recomandă o comparație periodică cu un articol de îmbrăcăminte nou. Va rugăm să respectați regulamentele locale în ceea ce privește eliminarea deșeurilor. Se va avea în vedere o durată de purtare limitată.

Puteți găsi diagrama de măsuri a corpului pe pagina 26.

Organism de certificare nr. 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Pentru mai multe informații privind produsul, va rugăm să contactați:

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH

Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clarholz

Germany | www.planam.de

СИГНАЛНО ЗАЩИТНО ЯКЕ 2-ЦВЕТНО



Art. 2006 оранжево/морскоцино
Art. 2007 жълто/морскоцино
Art. 2008 оранжево/зелено



Информация за производителя относно EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (сигнално защитно облекло с висока видимост)

Това облекло отговаря на условията на Наредбата на Съвета 2016/425, както и на горепосочените стандарти и съответства на рисковата категория 2.

ларацията за съответствие е достъпна на:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

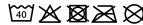
Описание: Сигнално защитно облекло
Лицева тъкан морскоцино/зелено: 65% полиестер, 35% памук
Лицева тъкан оранжево/жълто: 85% полиестер, 15% памук
Дизайн: Светлоотразителна лента
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Клас 2 повърхност на основата и на светлоотразителния материал

По 2 светлоотразителни ленти на всеки ръкав и около талпо.
При носене в съчетание със сигнално защитен панталон art. 2016, 2017, 2018 или сигнално защитен гащеризон с трианги art. 2026, 2027, 2028 се постига Клас 3 на повърхността на основата и светлоотразителния материал.

Съхранение: Да се съхранява винаги в чисто и сухо състояние в оригиналната опаковка. Да не се съхранява на места с пряка, силна слънчева светлина.

макс. 50 x изпирания

1. Възможно изпирание при 40°C
2. Да се използва стандартни перилни препарати
3. Да не се избелва
4. Не е възможно химично в сушилня
5. Да не се глади
6. Не е възможно механично чистене



Ние не поемаме отговорност за облекло, при което упътването за поддръжка не се спазва, е откъснато или унищожено.

Приложение: Сигналното облекло трябва да гарантира, че лицето, което го носи, е ясно забележимо за водичите на автомобил и др. при всякакви светлинни условия, както при дневна светлина, така и в тъмнина при осветяване от фарове. Няко трябва да се носи затворено.

Степен на риска	Скорост на автомобила	Участник в движението	Степен на риска
Висок риск ISO 20471 Клас 3	> 60 km/h	пасивен	<ul style="list-style-type: none"> ■ Високата видимост през деня и нощта ■ 360° (видимост от всички страни) ■ Използване за разпознаваемост на фона урба ■ Облекло на торса ■ Количество и качество за ден и нощ
Висок риск ISO 20471 Клас 2	≤ 60 km/h	пасивен	<ul style="list-style-type: none"> ■ Високата видимост през деня и нощта ■ 360° (видимост от всички страни) ■ Използване за разпознаваемост на фона урба ■ Количество и качество за ден и нощ
Висок риск ISO 20471 Клас 1	≤ 30 km/h	пасивен	<ul style="list-style-type: none"> ■ Високата видимост през деня и нощта ■ 360° (видимост от всички страни) ■ Използване за разпознаваемост на фона урба ■ Количество и качество за ден и нощ



X = защитен клас на артикула
Клас 1 = най-нисък защитен клас,
Клас 2 = среден защитен клас,
Клас 3 = най-висок защитен клас

Material	Облекло клас 3	Облекло клас 2	Облекло клас 1
Заден материал	0,80	0,50	0,14
Ретро отразяващ материал	0,20	0,13	0,10
Material с комбинирани качества	няма данни	няма данни	0,20

Забележка: Класът на облеклото се определя от най-малката повърхност на видимостта.



Data на произхода: Ше намерите датата на отделен етикет директно върху продукта.

Старене: стотна се за промени на продуктите качества за времето на експлоатация или съхранение.

- Почистяване, поддръжка – или процент на деинфекция
- Влияние на влага /или/ ултравиолетова светлина
- Влияние на високи и ниски температури или смяна на температурата
- Влияние на химикали, включително влажност
- Влияние на биологични средства, като напр. бактерии, гъбички, насекоми или други вредители
- Механично влияние, като напр. изтръкване, натовавяне на огъване, натовавяне на натиск и на опън
- Замяряване, напр. от кал, масло, пръски от разтопен метал и т.н.
- Износване

Годност: Продуктът има срок на годност средно от ок. 10 години след производството. Продуктът подлежи на известно старене. Точни времевы данни за годността не са възможни поради тази причина. Препоръчваме преди употреба да се извършва визуална проверка. Посоченият максимален брой на почистващи цикли не е единственият фактор, оказващ влияние върху срока на експлоатация на облеклото. Срокът на експлоатация зависи също така от употребата, поддръжката, съхранение и т.н. При поправка или промяна на артикула, най-вече поставяне на всякакъв вид емблеми, не се гарантира защитната функция на облеклото. Изключението трябва да се съгласува писмено с производителя.

Ограничения при носене: За да се гарантира оптимална видимост, облеклото трябва да се поддържа чисто и се препоръчва редовно съпоставяне с нова модела на облеклото. Моля, съблюдавайте местните разпоредби за отстраняване като отпадък. Да се съблюдава ограниченият срок за носене.

Таблицата с размерите ще намерите на страницата 26.

Сертифициращ орган № 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

PLANAM, за допълнителна информация за продукта се свържете с:

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH

Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clarholz

Germany | www.planam.de

ADVARSELSBEKLÆDNING JAKKE 2-FARVET



Art. 2006 orange/marineblå

Art. 2007 gul/marineblå

Art. 2008 orange/grøn



Producentens oplysninger om
2 EN ISO 20471:2013 + A1:2016
(advarselbeklædning med høj synlighed)

Denne beklædning opfylder betingelserne fra Rådets forordning 2016/425 samt de ovennævnte standarder og svarer til risikokategori 2.

Oversensstemmelseserklæringen kan ses under:
www.planam.de/konformitaetserklaeungen

Beskrivelse: advarselbeklædning

Yderstof marineblå/grøn: 65 % polyester, 35 % bomuld

Yderstof orange/gul: 85 % polyester, 15 % bomuld

Design: Refleksbånd

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasse 2 areal af baggrunden og refleksmaterialet

2 refleksstriber rundt om begge ærmer og rundt om kroppen.

Når jakken bæres sammen med advarselbeklædning bukses art. 2016, 2017, 2018 eller advarselbeklædning overall art. 2026, 2027, 2028, så opnås klasse 3 areal af baggrunden og refleksmaterialet.

Opbevaring: Opbevar altid rent og tørt i den originale emballage. Opbevar ikke på steder med direkte, stærkt sollys.

vask maks. 50 x

1. Vask mulig ved 40°C

2. Brug typiske vaskemidler, der findes på markedet

3. Ingen afblegning

4. Tørring i tørretumbler ikke mulig

5. Ingen strygning

6. Kemisk rensning ikke mulig

Vi hæfter ikke for tøj, hvor plejevejledningen er blevet ignoreret, skåret af eller ødelagt.

Anvendelse: Advarselbeklædningen skal sikre, at bæreren er meget synlig for førere af køretøjer etc. under alle lysforhold, både ved dagslys og ved projektarbelysning i mørke. Jakken skal bæres lukket.



X = Produktets beskyttelsesklasse
Klasse 1 = laveste beskyttelsesklasse,
Klasse 2 = mellemste beskyttelsesklasse,
Klasse 3 = højeste beskyttelsesklasse

Materiale	Tøj		
	Klasse 3	Klasse 2	Klasse 1
Baggrundsmateriale	0,80	0,50	0,14
retroreflekterende materiale	0,20	0,13	0,10
Materiale med kombinerede egenskaber	n.a	n.a	0,20



Produktionsdato: Du finder den på en separat etiket direkte på produktet.

Alding: står for ændringer i produkttegenskaberne over tid pga. brugen eller opbevaringen:

- rengøring, vedligeholdelses- eller desinfektionsproces
- påvirkning fra synligt lys og/eller UV-lys
- påvirkning fra høje eller lave temperaturer eller temperaturskift
- påvirkning fra kemikalier inklusiv fugt
- påvirkning fra biologiske midler, som f.eks. bakterier, svampe, insekter eller andre skadedyr
- mekaniske påvirkninger, som f.eks. slid, bøj-, tryk- og trækpåvirkning
- kontaminering, f.eks. gennem snavs, olie, stænk af smeltet metal osv.
- slitage

Holdbarhed: Produktet har en gennemsnitlig holdbarhed på cirka 10 år efter produktion. Produktet er udslat for en vis ældning. En præcis tidsangivelse af holdbarheden er af disse grunde ikke mulig. Vi anbefaler, at der foretages en visuel kontrol inden brug. Det angivne maksimale antal af rensninger er ikke den eneste faktor, der påvirker tøjets levetid. Levetiden afhænger ligeledes af brug, pleje, opbevaring etc. Ved reparation og ændring af varen, især anbringelsen af enhver form for emblemer, garanteres der ikke for tøjets beskyttelsesfunktion. Undtagelser skal skriftligt aftales med producenten.

Begrænsninger ved brug: For at sikre en optimal synlighed skal dette tøj holdes rent, og det anbefales regelmæssigt at sammenligne med en ny beklædningsgenstand. Overhold venligst de lokale bestemmelser mht. bortskafling. Der skal tages hensyn til en begrænset brugsvarehed.

Du finder kropsmåleskemaet på side 26.

Udsteder af certifikat nr. 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Kontakt venligst for yderligere produktoplysninger:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de

Risiko-niveau	Faktorer, der påvirker risikoniveauet		Risikoniveau
	Køretøjets hastighed	Trafikanter	
Høj risiko ISO 20471 klasse 3	> 60 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> ■ synlighed om dagen og natten ■ 360° (synlighed fra alle sider) ■ Designet fremhæver persons omrids ■ dækker hele torsoen ■ mængde og kvalitet til dag og nat
Høj risiko ISO 20471 klasse 2	≤ 60 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> ■ synlighed om dagen og natten ■ 360° (synlighed fra alle sider) ■ Designet fremhæver persons omrids ■ mængde og kvalitet til dag og nat
Høj risiko ISO 20471 klasse 1	≤ 30 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> ■ synlighed om dagen og natten ■ 360° (synlighed fra alle sider) ■ Designet fremhæver persons omrids ■ mængde og kvalitet til dag og nat

VARSELBEKLÆDNING JAKKE 2-FÄRGAD



Artikel 2006 orange/marinblå

Artikel 2007 gul/marinblå

Artikel 2008 orange/grøn



Tilveerkariforination enligt
2 EN ISO 20471:2013 + A1:2016
(skyddskläder med god synbarhet)

Dessa kläder uppfyller kraven i rådets förordning 2016/425 och är av den angivna standarderna och motsvarar riskkategori 2.

Försäkringen om överensstämmelse finns på:
www.planam.de/konformitaetserklaeungen

Beskrivning: Varselkläder

Ytertyg marinblå/grönt: 65 % polyester, 35 % bomull

Ytertyg orange/gult: 85 % polyester, 15 % bomull

Design: reflexremsa
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasse 2 för bakgrunden och reflexmaterialets yta

Vardera 2 reflexremsor runt varje ärm och runt kroppen.

Om den bärs i kombination med varselbyxor artikel 2016, 2017, 2018 eller hängselsbyxor artikel 2026, 2027, 2028 uppnås klass 3 för bakgrunden och reflexmaterialets yta.

Förvaring: Förvaras alltid rent och torrt i originalförpackning. Får inte förvaras på platser med direkt och starkt solljus.

högst 50 tvättar

1. Tvättas i upp till 40 °C

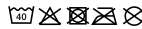
2. Använd tvättmedel som finns i handeln

3. Använd ej blekmedel

4. Tortkumlning ej möjlig

5. Stryk ej

6. Ej kemtvätt



Vi tar inget ansvar för kläder där tvättanvisningarna ignoreras, tagits av eller förstörts.

Användning: Varselklädseln ska säkerställa att dess användare syns tydligt oavsett ljusförhållanden, såväl i dagsljus som vid punktbelysning i mörker. Midjejackan ska bäras stängd.

Vid reparation och ändring av varen, särskilt vid applicering av någon typ av emblemer, är klädernas skyddsfunktion inte längre garanterad. Undantag ska avtalas skriftligen med tillverkningsfabrikanten.

Begränsningar vid användning: För att säkerställa en optimal synlighet måste dessa kläder hållas rena. En regelbunden jämförelse med ett nytt plagg rekommenderas. Följ de lokala bestämmelserna om avfallshantering. Var noga med att begränsa den tid som plagget bärs.

Tabell för kroppsmått återfinns på side 26.

Organ för certifiering nr 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

För ytterligare produktinformation kontakta:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de



X = artiklens skyddsclass
Klass 1 = lägsta skyddsclass,
Klass 2 = mellersta skyddsclass,
Klass 3 = högsta skyddsclass

Materiale	Kläder		
	klass 3	klass 2	klass 1
Baggrundsmateriale	0,80	0,50	0,14
Retroreflekterade materiale	0,20	0,13	0,10
Materiale med kombinerade egenskaper	n.a	n.a	0,20



Tilveerkningsdatum: Detta finner ni på en separat etikett direkt på produktet.

Äldre: innebär förändring i produkttegenskaper över tid när produkten används eller förvaras:

- rengörings-, underhålls- och desinfektionsprocess
- påverkan från synligt och/eller UV-ljus
- påverkan från höga eller låga temperaturer eller temperaturväxlingar
- påverkan från kemikalier inklusive påverkan från fukt
- påverkan från biologiska ämnen som t.ex. bakterier, svamp, insekter eller andra skadedyr
- mekanisk påverkan som t.ex. slitage, böjning, tryckning och dragning
- kontaminering genom t.ex. smuts, olja, stänk av smälta metaller osv.
- slitage från användning

Hållbarhet: Produkten har en genomsnittlig hållbarhet på ungefär 10 år efter tillverkning. Produkten åldras i viss mån. Därför är det omöjligt att bestämma hållbarheten exakt. Vi rekommenderar att undersöka produkten genom okulärbesiktning innan användning. Det angivna högsta antalet rengöringscykler är inte den enda faktorn som påverkar klädernas livslängd. Livslängden beror också på användning, skötsel, förvaring osv.

Vid lagning eller förändring av varen, särskilt vid applicering av någon typ av emblemer, är klädernas skyddsfunktion inte längre garanterad. Undantag ska avtalas skriftligen med tillverkningsfabrikanten.

Begränsningar vid användning: För att säkerställa en optimal synlighet måste dessa kläder hållas rena. En regelbunden jämförelse med ett nytt plagg rekommenderas. Följ de lokala bestämmelserna om avfallshantering. Var noga med att begränsa den tid som plagget bärs.

Tabell för kroppsmått återfinns på side 26.
Organ för certifiering nr 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

För ytterligare produktinformation kontakta:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de

HUOMIOTAKKI 2-VÄRINEN

Tuote 2006 oranssi/sininen

Tuote 2007 keltainen/sininen

Tuote 2008 oranssi/vihreä



Valmistajatiedot
2 EN ISO 20471:2013 + A1:2016
(erittäin näkyvä suojavaatetus)

Tämä vaateutus täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen 2016/425 ja yllä ilmoitettujen standardien ehdot sekä vastaa riskiluokkaa 2.

Suoritusomaisuus on nähtävissä osoitteessa:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Kuvaus: Varoitusvaatetus
Pintakangas sininen/vihreä: 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa
Pintakangas oranssi/keltainen: 85 % polyesteriä, 15 % puuvillaa
Malli: heijastinmauha
EN ISO 20471:2013 + A1:2016, luokka 2 tausta- ja heijastinmateriaalin pinta

Kaksi heijastinmauhaa kummankin hihan ja vartalon ympäri. Kun takkia käytetään yhdessä huomiohuojuuden, tuote 2016, 2017, 2018 tai huomiohaalareiden, tuote 2026, 2027, 2028, kanssa, täyttää kokonaisuus luokan 3 vaatimukset tausta- ja heijastinmateriaalin pinta-alasta.

Säilytys: Säilytetään aina puhtaana ja kuivana alkuperäispakkauksessa. Älä säilytä suoraan, voimakkaassa auringonvalossa.

enintään 50 pesukertaa

1. voidaan pestä 40 °C:ssa

2. käyty leistä kauppallista pesuainetta

3. älä valkaise

4. rumpukuivatus ei mahdollinen

5. älä siilitä

6. kemiallinen pesu ei mahdollinen

Emme vastaa vaateutusta, joiden pesuohje on jätetty huomiotta, irrotettu tai tuhattu.

Käyttö: Varoitusvaatetuksen tehtävänä on varmistaa, että käyttäjä on kaikissa valo-olosuhteissa selkeästi ajoneuvon kuljettajien jne. näkyvässä, yhtäaikaan päivänvalossa kuin pimessä ajoneuvojen valokälkissä. Takkia on pidettävä kiinni.



X = tuotteen suojausluokka
Luokka 1 = alin suojausluokka,
Luokka 2 = keskitason suojausluokka,
Luokka 3 = korkein suojausluokka

Materiaali	Vaatteet luokka 3		Vaatteet luokka 2		Vaatteet luokka 1	
	0,80	0,50	0,13	0,10	0,20	0,14
taustamateriaali	0,80	0,50	0,13	0,10	0,20	0,14
heijastava materiaali	0,20	0,13	0,10			
Materiaali, jolla on yhdistettyjä ominaisuuksia	ei sovelleta	ei sovelleta	0,20			
Huomautus: Vaatteiden luokka perustuu näkyvän materiaalin pienimpään alueeseen.						

Valmistuspäivä: Löydät erilliseen lappuun **MMYYYY** merkityn valmistuspäivän tuotteesta.

Vanhemmen: Tarkoittaa ajan saatossa ilmeneviä tuotemäänsuoksin muutoksia käytön ja säilytyksen aikana:
 ■ Puhdistus, huolto – tai desinfektioprosessi
 ■ Näkyvän ja/tai UV-valon vaikutus
 ■ Korkeiden tai matalien lämpötilojen tai lämpötilojen vaihtelun vaikutus

- Kemikaalien, mukaan lukien kosteuden vaikutus
- Biologisten aineiden, kuten esim. bakteerien, sienien, yhdistysten tai muiden tuholaisten vaikutus
- Mekaaniset vaikutukset, kuten esim. hiertyminen, taitutusrasitus, paine- ja vetorasitus
- Kontaminaatio esim. liika, öljy, sulan metallin roiskeet jne.
- Kuluminen

Kestävyys: Tuotteen keskimääräinen kestävyys on noin 10 vuotta valmistuksesta. Tuote altistuu tietyille vanhemmiselle. Tämän vuoksi tarkka kestävyiden ajallinen merkintä ei ole mahdollinen. Suosittelemme silmäamäristä tarkastusta ennen käyttöä. Ohessa ilmoitettu pesukertojen enimmäismäärä ei ole ainoa vaateutuksen käyttöikään vaikuttava tekijä. Käyttöikä riippuu myös käytöstä, hoidosta, säilytyksestä jne. Vaateutuksen antamaa suojaa ei voida taata, jos tuotetta korjataan tai siihen tehdään muutoksia, erityisesti jos siihen kiinnitetään tunnuksia. Poikkeuksista on sovittava valmistajan kanssa kirjallisesti.

Käyttöä koskevat rajoitukset: Optimaalisen näkyvyyden varmistamiseksi on tämä vaateutus pidettävä puhtaana, suosittelemme, että vaateutus tulisi verrat säännöllisesti uuteen vaatekappaleeseen. Noudata paikallisia jätteen hävittämisohjeita. Ota huomioon rajallinen käyttöikä.

Vartalo- ja kätösvalokälkistä silvulta 26.

Sertifioiva paikka nro 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Ota yhteyttä lisätuotetietojen varten:

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de

Riskiaste	Ajoneuvon nopeus	Tienkäytäjät	Riskiaste
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 3	> 60 km/h	passiivinen	hyvä näkyvyys <ul style="list-style-type: none"> ■ Näkyvyys päivällä ja yöllä ■ 360° (näkyvyys kaikilta sivuilta) ■ Hämmön tunnistetta vuoden toteutus ■ Vartalon ympäriinti ■ Määrä ja laatu päivälle ja yöllä
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 2	≤ 60 km/h	passiivinen	<ul style="list-style-type: none"> ■ Näkyvyys päivällä ja yöllä ■ 360° (näkyvyys kaikilta sivuilta) ■ Hämmön tunnistetta vuoden toteutus ■ Määrä ja laatu päivälle ja yöllä
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 1	≤ 30 km/h	passiivinen	<ul style="list-style-type: none"> ■ Näkyvyys päivällä ja yöllä ■ 360° (näkyvyys kaikilta sivuilta) ■ Hämmön tunnistetta vuoden toteutus ■ Määrä ja laatu päivälle ja yöllä

INDUMENTO SEGNALETICO: GIUBBOTTO BICOLORE

Art. 2006 arancio/blu

Art. 2007 giallo/blu

Art. 2008 arancio/verde



Informazioni del produttore su
2 EN ISO 20471:2013 + A1:2016
(indumento segnaletico ad alta visibilità)

Questo indumento è conforme ai requisiti del regolamento del Consiglio 2016/425 e agli standard sopra indicati, e corrisponde alla categoria di rischio 2.

La dichiarazione di conformità è consultabile su:

www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Descrizione: indumento segnaletico
Tessuto esterno blu/verde: 65% poliestere, 35% cotone
Tessuto esterno arancio/giallo: 85% poliestere, 15% cotone
Design: banda riflettente
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Superficie del materiale di fondo rifrangente di classe 2

2 strisce rifrangenti intorno a ciascuna manica e intorno al corpo. Se indossato in abbinamento ad un pantalone ad alta visibilità Art. 2016, 2017 o 2018 oppure a una salopette Art. 2026, 2027 o 2028, la superficie del materiale di fondo e rifrangente raggiunge la classe 3.

Conservazione: conservare sempre nella confezione originale in luogo pulito e asciutto. Non conservare in luoghi esposti a raggi solari forti e diretti.
lavare max 50 volte
1. Lavare a 40°C
2. Utilizzare normali detersivi disponibili in commercio
3. Non candeggiare
4. Non asciugare in asciugatrice
5. Non stirare
6. Non lavare a secco



Non ci assumiamo alcuna responsabilità per indumenti per i quali le istruzioni per la cura del capo sono state ignorate, separate dall'indumento o distrutte.
Impiego: l'abbigliamento segnaletico deve garantire che chi lo indossa sia altamente visibile per i conducenti di veicoli ecc., in qualsiasi condizione di luce, sia con la luce diurna che con i fari al buio. Il giubbotto deve essere indossato chiuso.

Fattori che incidono sulla classe di rischio:
 Velocità del veicolo
 Utenze della strada
 Classe di rischio

Classe di rischio	Velocità del veicolo	Utenze della strada	Classe di rischio
Alto rischio ISO 20471 Classe 3	> 60 km/h	passivo	alta visibilità <ul style="list-style-type: none"> ■ Visibilità diurna e notturna ■ 360° (visibilità da tutte le angolazioni) ■ Realizzato per la riconoscibilità della sagoma ■ Modello che avvolge il busto ■ Quantità e qualità per giorno e notte
Alto rischio ISO 20471 Classe 2	≤ 60 km/h	passivo	
Alto rischio ISO 20471 Classe 1	≤ 30 km/h	passivo	<ul style="list-style-type: none"> ■ Visibilità diurna e notturna ■ 360° (visibilità da tutte le angolazioni) ■ Realizzato per la riconoscibilità della sagoma ■ Quantità e qualità per giorno e notte



X = classe di protezione dell'articolo
Classe 1 = classe di protezione minima,
Classe 2 = classe di protezione media,
Classe 3 = classe di protezione massima

Materiale	Abbigliamento di classe 3	Abbigliamento di classe 2	Abbigliamento di classe 1
Materiale	0,80	0,50	0,14
Materiale riflettente	0,20	0,13	0,10
Materiale con caratteristiche combinate	n.a	n.a	0,20

Nota: la classe dell'abbigliamento è determinata dalle superfici più piccole del materiale visibile.



Data di produzione: la data di produzione **MMYYYY** è indicata su un'etichetta separata direttamente sul capo.

Invecchiamento: indica alterazioni delle caratteristiche del prodotto nel tempo durante l'uso e la conservazione:
 ■ lavaggio, manutenzione - oppure procedure di disinfezione
 ■ effetto della luce visibile e raggi ultravioletti
 ■ effetto delle temperature alte o basse o variazioni della temperatura
 ■ effetto di prodotti chimici inclusa umidità
 ■ effetto di agenti biologici come p.es. batteri, funghi, insetti o altri organismi nocivi
 ■ effetti meccanici come p.es. sfregamento, sollecitazione di flessione, sollecitazione di compressione e di trazione
 ■ contaminazione p.es. da sporco, olio, spruzzi di metallo fuso, ecc.
 ■ usura

Durata dell'indumento: Il prodotto ha una vita media di ca. 10 anni dalla produzione. Il prodotto è soggetto a un certo invecchiamento. Per questo motivo non è possibile indicare con precisione la durata dell'indumento. Si consiglia di effettuare un controllo visivo prima dell'utilizzo. Il numero massimo dei cicli di lavaggio indicato non è l'unico fattore che influisce sulla durata utile dell'abbigliamento. La durata utile dipende anche dall'uso, dalla manutenzione, dalla conservazione, ecc. In caso di alterazioni o riparazioni del prodotto, in particolare l'applicazione di qualsiasi tipo di emblema, la funzione protettiva dell'indumento non viene garantita. Eventuali eccezioni devono essere concordate per iscritto con il produttore.

Limitazioni da osservare quando s'indossa l'indumento: per assicurare una visibilità ottimale, questo indumento deve essere mantenuto pulito, si consiglia di confrontarlo regolarmente con un capo nuovo. Si prega di osservare le disposizioni locali in materia di smaltimento. Evitare d'indossare l'indumento eccessivamente a lungo.

La tabella delle taglie si trova a pagina 26.

Organo di controllo n. 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Per ulteriori informazioni sul prodotto contattare:

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de

CHAQUETA BICOLOR REFLECTANTE CON CINTURA ELÁSTICA



Art. 2006 naranjamarino
Art. 2007 amarillo/marino
Art. 2008 naranjaverde

Información del fabricante sobre la norma
2 EN ISO 20471:2013 + A1:2016
(ropa reflectante de gran visibilidad)

Esta prenda cumple con las disposiciones del Reglamento 2016/425 del Consejo, así como con las normas previamente indicadas y corresponde a la categoría de riesgo 2.

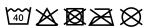
El certificado de conformidad está disponible en:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Descripción: Prenda de gran visibilidad
Tejido superficial marino/verde: 65 % poliéster, 35 % algodón
Tejido superficial naranja/amarillo: 85 % poliéster, 15 % algodón
Diseño: banda reflectante
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Clase 2, superficie del fondo y reflectante

2 bandas reflectantes alrededor de las mangas y del cuerpo.
Al utilizarse con un pantalón reflectante art. 2016, 2017, 2018 o pantalón peto reflectante art. 2026, 2027, 2028, se alcanzará la clase 3 de la superficie del fondo y del material reflectante.

Almacenamiento: almacenar siempre en un lugar limpio y seco en el envase original. No almacenar en un lugar donde reciba una fuerte radiación solar directa.

- máx. 50 lavados
- Lavado hasta 40 °C
 - Emplear un detergente convencional
 - No blanquear
 - No secar en la secadora
 - No planchar
 - No emplear limpieza química



No asumimos ninguna responsabilidad sobre la prenda en caso de que se ignoren, se eliminen o se destruyan las instrucciones de cuidado.

Aplicación: la ropa de alta visibilidad debe garantizar que el usuario sea visible en todas las condiciones de iluminación para los conductores, etc., tanto a la luz del día como con la iluminación de los faros en la oscuridad. La chaqueta con cintura elástica debe llevarse cerrada.

Factores influyentes en el nivel de riesgo

Nivel de riesgo	Velocidad del vehículo	Usuario de la vía pública	Nivel de riesgo
Riesgo elevado (ISO 20471) Clase 3	> 60 km/h	pasivo	Alta visibilidad <ul style="list-style-type: none"> Visibilidad de día y de noche 360° (visibilidad desde todos los lados) Diseño para el reconocimiento de la forma Torso cubierto Cantidad y calidad para el día y la noche
Riesgo elevado (ISO 20471) Clase 2	≤ 60 km/h	pasivo	<ul style="list-style-type: none"> Visibilidad de día y de noche 360° (visibilidad desde todos los lados) Diseño para el reconocimiento de la forma Cantidad y calidad para el día y la noche
Riesgo elevado (ISO 20471) Clase 1	≤ 30 km/h	pasivo	<ul style="list-style-type: none"> Visibilidad de día y de noche 360° (visibilidad desde todos los lados) Diseño para el reconocimiento de la forma Cantidad y calidad para el día y la noche



X = Clase de protección del artículo
Clase 1 = clase de protección más baja,
Clase 2 = clase de protección media,
Clase 3 = clase de protección más alta

Material	Clase de prenda 3	Clase de prenda 2	Clase de prenda 1
Material de fondo	0,80	0,50	0,14
material retrorreflectante	0,20	0,13	0,10
Material con propiedades combinadas	n.d	n.d	0,20
Observación: La clase de prenda se basa en la superficie más pequeña de material visible.			

Fecha de fabricación: la encontrará en una etiqueta separada directamente en el producto.

Desgaste: representa los cambios en las propiedades del producto a lo largo del tiempo durante su uso y almacenamiento:

- Proceso de limpieza, mantenimiento o desinfección
- Exposición a la luz visible o UV
- Exposición a altas o bajas temperaturas o a cambios de temperatura
- Exposición a productos químicos, incluida la humedad
- Exposición a agentes biológicos como, por ejemplo, bacterias, hongos, insectos u otros parásitos
- Impactos mecánicos como, por ejemplo, la abrasión, el esfuerzo de flexión, la tensión de compresión y la tensión de tracción
- Contaminación por suciedad, aceite, salpicaduras de metal fundido, etc.
- Desgaste

Durabilidad: El producto tiene una vida útil media de unos 10 años después de su producción. El producto se desgasta con el tiempo. Por estas razones, no es posible especificar la durabilidad exactamente en términos de tiempo. Recomendamos realizar una inspección visual antes del uso. El número máximo de ciclos de limpieza indicado no es el único factor que influye en la vida útil de la ropa. La vida útil depende asimismo del uso, del cuidado, del almacenamiento, etc.

En caso de reparación y modificación de los artículos, sobre todo si se coloca cualquier tipo de insignia, no se garantiza la función protectora de la ropa. Las posibles excepciones deben acordarse por escrito con el fabricante.

Restricciones al llevarla puesta: para asegurarse de que la visibilidad sea óptima, la prenda ha de mantenerse limpia y se recomienda compararla periódicamente con una prenda nueva. Por favor, tenga en cuenta las normas locales de eliminación. Preste atención para que la vida útil no se vea reducida.

Encontrará la tabla de medidas corporales en la página 26.
Organismo certificador n.º 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Para obtener más información, póngase en contacto con:

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de

CASACO DE ALTA VISIBILIDADE BICOLOR



Art. 2006 laranja/azul marinho
Art. 2007 amarelo/azul marinho
Art. 2008 laranja/verde



Informação do fabricante relativamente a 2ª norma EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (vestuário de alta visibilidade)

Esta peça de vestuário está em conformidade com os requisitos do Regulamento 2016/425 do Conselho e das normas acima referidas e corresponde à categoria de risco 2.

A declaração de conformidade encontra-se disponível para consulta em: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Descrição: Vestuário de alta visibilidade
Tecido exterior azul marinho/verde: 65% poliéster, 35% algodão
Tecido exterior laranja/amarelo: 85% poliéster, 15% algodão
Design: fita refletora
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Classe 2 Superfície do fundo e do material refletor

Doas (2) faixas refletoras à volta de cada manga e à volta do corpo.

Ao usar em combinação com as calças de alta visibilidade, art. 2016, 2017, 2018 ou o macacão de alta visibilidade, art. 2026, 2027, 2028 é obtida a classe 3 da superfície do fundo e do material refletor.

Armazenamento: Armazenar sempre em local limpo e seco, na embalagem original. Não armazenar em locais com radiação solar forte e direta.

lavar no máx. 50 vezes



- 1 - Pode ser lavado a 40 °C
- 2 - Utilizar detergentes correntes
- 3 - Não colocar em lixívia
- 4 - Não pode ser secado com máquina de secar
- 10 - Não engomar
- 6 - Não pode ser lavado a seco

Não nos responsabilizamos por vestuário, em que as instruções de cuidados tenham sido ignoradas, cortadas ou destruídas.

Aplicação: O vestuário de alta visibilidade visa garantir que o utilizador está bem visível para condutores, etc., em quaisquer condições de luminosidade, tanto de dia, como de noite, com fogos de iluminação. O casaco deve ser usado fechado.

Fatores que influenciam o nível de risco

Nível de risco	Velocidade do veículo	Utilizador	Nível de risco
Risco elevado (ISO 20471) Classe 3	> 60 km/h	pasivo	Alta visibilidade <ul style="list-style-type: none"> Visibilidade de dia e de noite 360° (visibilidade de todos os lados) Execução para o reconhecimento da fisionomia Em volta do tronco Quantidade e qualidade para dia e noite
Risco elevado (ISO 20471) Classe 2	≤ 60 km/h	pasivo	<ul style="list-style-type: none"> Visibilidade de dia e de noite 360° (visibilidade de todos os lados) Execução para o reconhecimento da fisionomia Quantidade e qualidade para dia e noite
Risco elevado (ISO 20471) Classe 1	≤ 30 km/h	pasivo	<ul style="list-style-type: none"> Visibilidade de dia e de noite 360° (visibilidade de todos os lados) Execução para o reconhecimento da fisionomia Quantidade e qualidade para dia e noite



X = Classe de proteção do artigo
Classe 1 = classe de proteção inferior,
Classe 2 = classe de proteção média,
Classe 3 = classe de proteção superior

Material	Vestuário Classe 3	Vestuário Classe 2	Vestuário Classe 1
Material	0,80	0,50	0,14
Material retrorrefletor	0,20	0,13	0,10
Material com propriedades mistas	n.a	n.a	0,20
Observação: A classe de vestuário é definida em função da superfície mais pequena do material visível.			

Data de fabrico: Esta encontra-se numa etiqueta separada, diretamente no produto.

Desgaste: refere-se a quaisquer alterações às propriedades do produto durante o período de utilização ou de armazenamento:

- Limpeza, processo de manutenção ou desinfeção
- Exposição à luz visível e/ou UV
- Exposição a temperaturas altas ou baixas ou mudanças de temperatura
- Exposição a produtos químicos, incluindo humidade
- Exposição a agentes biológicos, tais como bactérias, fungos, insetos ou outras pragas
- Exposição a impactos mecânicos, tais como abrasão, tensão de flexão, tensão de compressão e tração
- Contaminações, por ex., por sujidade, óleo, salpicos de metal derretido, etc.
- Desgaste natural

Durabilidade: O produto tem uma vida útil média de aprox. 10 anos após a produção. O produto está sempre sujeito a algum desgaste. Por essa razão, não é possível indicar com exatidão o tempo de duração (vida útil) do produto.

Recomendamos a realização de uma inspeção visual antes da utilização. O número máximo indicado de ciclos de limpeza não é o único fator de influência relativamente à vida útil do vestuário. A vida útil depende também do uso, do cuidado, do armazenamento, etc.
No caso de reparações ou alterações ao produto, nomeadamente com a aplicação de quaisquer tipos de emblemas, a função protetora do vestuário deixa de estar garantida. Quaisquer exceções devem ser acordadas por escrito com o fabricante.

Restrições durante o uso: Para assegurar uma visibilidade perfeita, a peça de vestuário deve ser mantida limpa e recomenda-se efetuar uma comparação regular com uma peça de vestuário nova. Por favor, observe os regulamentos locais referentes à eliminação. Deve-se observar um período de uso limitado.

A tabela de tamanhos pode ser consultada na página 26.

Organismo de certificação n.º 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Para mais informações sobre o produto, contacte:

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de

ΜΠΟΥΦΑΝ ΥΨΗΛΗΣ ΔΙΧΡΩΜΑ

Κωδ. 2006 πορτοκαλί/ναιτικό μπλε
Κωδ. 2007 κίτρινο/ναιτικό μπλε
Κωδ. 2008 πορτοκαλί/πράσινο



Πληροφορίες κατασκευαστή σχετικά με το
EN ISO 20471:2013 + A1:2016
(ενδυμασία υψηλής διακριτότητας)

Το ένδυμα αυτό πληρεί τις προδιαγραφές του Κανονισμού 2016/425 του Συμβουλίου, καθώς και των ανωτέρω προτύπων και αντιστοιχεί στην κατηγορία κινδύνου 2.

Το πιστοποιητικό συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Περιγραφή: Ένδυμα υψηλής διακριτότητας
Εξωτερικό ύφασμα ναιτικό μπλε/πράσινο: 65% πολυεστέρας, 35% βαμβάκι
Εξωτερικό ύφασμα πορτοκαλί/κίτρινο: 85% πολυεστέρας, 15% βαμβάκι
Σχέδια: ανακλαστική ταινία
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Κατηγορία 2 Επιδράσεις φρόντου και ανακλαστικό υλικό

Από 2 ανακλαστικές ταινίες σε κάθε μονάκι και στο σώμα.
Εάν φορεθεί σε συνδυασμό με παντελόνι υψηλής διακριτότητας κωδ. 2016, 2017, 2018 ή παντελόνι-φόρμα υψηλής διακριτότητας κωδ. 2026, 2027, 2028, επιτυγχάνεται η κατηγορία 3 της επιφάνειας φρόντου και ανακλαστικό υλικό.

Αποθήκευση: Ιφθυλάσσεται πάντα καθαρό και στεγνό στην αρχική συσκευασία. Να μη φυλάσσεται σε χώρους με έντονη, απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία.

- μέγιστος αριθ. πλύσεων: 50
1. Πλένεται στους 40 °C
2. Χρησιμοποιείτε κόνια απορρυπαντικά
3. Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό
4. Απογυρεύεται το στέγνωμα σε στεγνωτήριο
5. Απαγορεύεται το σιδερέωμα
6. Απαγορεύεται το στεγνό καθάρισμα



Δεν φέρουν ουδεμία ευθύνη για ενδύματα, για τα οποία δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες φροντίδας ή που έχουν διαχωριστεί ή καταστραφεί.

Εφαρμογή: Η προειδοποιητική ενδυμασία πρέπει να διασφαλίζει ότι ο χρήστης είναι ευδιάκριτος ορατός σε όλες τις συνθήκες φωτός για οδηγούς οχημάτων κ.λπ., τόσο στα φως ημέρας όσο και στο φωτισμό προβολών στο σκοτάδι. Το μπουφάν πρέπει να φορεθεί κλειστό.



X = Κατηγορία προστασίας του προϊόντος
Κατηγορία 1 = χαμηλότερη κατηγορία προστασίας
Κατηγορία 2 = μεσαία κατηγορία προστασίας
Κατηγορία 3 = υψηλότερη κατηγορία προστασίας

Υλικό	Κατηγορία ενδυμασίας 3	Κατηγορία ενδυμασίας 2	Κατηγορία ενδυμασίας 1
Υλικό επένδυσης	0,80	0,50	0,14
ανακλαστικό υλικό	0,20	0,13	0,10
Υλικό με συνδυασμένες ιδιότητες	ε.ζ.	ε.ζ.	0,20

Παρατήρηση: Η κατηγορία της ενδυμασίας εξαρτάται από τη μικρότερη επιφάνεια του ορατού υλικού.

Ημερομηνία κατασκευής: Θα τη βρείτε σε MM/YYYYY μια ξεχωριστή ετικέτα απευθείας στο προϊόν.

Παλαίωση: δείχνει τις αλλαγές στις ιδιότητες του προϊόντος για όλο το διάστημα κατά τη διάρκεια της χρήσης ή της αποθήκευσης:

- Καθαρισμός, συντήρηση – ή διαδικασία απολύμανσης
- Επίδραση από ορατή και/ή υπεριώδη ακτινοβολία
- Επίδραση από υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες ή αλλαγή της θερμοκρασίας
- Επίδραση από χημικά, συμπεριλαμβανομένης της υγρασίας
- Επίδραση από βιολογικά μέσα, όπως π.χ. βακτήρια, μύκητες, έντομα ή άλλα παράσιτα
- Μηχανικές επιδράσεις, όπως π.χ. απόξεση, καταπόνηση κάμψης, καταπόνηση πίεσης και έλξης
- Μόλυση, π.χ. από ρύπανση, λάδια, πιπιλάες λιγνίτου μετάλλου κ.λπ.
- Φθορά

Ανθεκτικότητα: Το προϊόν έχει μέση διάρκεια ζωής περίπου 10 ετών μετά την παραγωγή. Το προϊόν υπόκειται σε μια ορισμένη παλαίωση. Για το λόγο αυτό, δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστούν ακριβή χρονικά στοιχεία της ανθεκτικότητας. Πριν από τη χρήση, σας συστήσουμε την εκτέλεση ενός οπτικού ελέγχου. Ο αναγραφόμενος μέγιστος αριθμός κύκλων καθαρισμού δεν είναι ο μοναδικός παράγοντας που επηρεάζει το χρόνο ζωής του ενδύματος. Ο χρόνος ζωής εξαρτάται, επίσης, και από τη χρήση, τη φροντίδα, την αποθήκευση κ.λπ.

Στην περίπτωση επιδιορθώσεων και τροποποιήσεων του προϊόντος, ιδίως δε της προσθήκης οπουδήποτε είδους λογυμπίων, δεν υφίσταται καμία εγγύηση σε ό, τι αφορά στην προστατευτική λειτουργία του ενδύματος. Οι ελαττώσεις χρήζουν σχετικής έγγραφης έγκρισης από τον κατασκευαστή.

Περιορισμοί χρήσης ενδύματος: Για τη διασφάλιση της βέλτιστης ορατότητας, το συγκεκριμένο ένδυμα πρέπει να διατηρείται καθαρό, ενώ συνιστάται και η τακτική σύγκριση του με ένα νέο ένδυμα. Για την απόρριψη, λαμβάνετε υπόψη τις εκάστοτε ισχύουσες διατάξεις. Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί που αφορούν στο χρόνο χρήσης.

Μπορείτε να βρείτε τον πίνακα διαστάσεων σώματος στη σελίδα 26.

Οργανισμός πιστοποίησης αρ. 0197
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν επικοινωνήστε με την:

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clarholz
Germany | www.planam.de

Βαθμίδα κινδύνου

Υψηλές κινδύνους ISO 20471 κατηγορία 3

Υψηλές κινδύνους ISO 20471 κατηγορία 2

Υψηλές κινδύνους ISO 20471 κατηγορία 1

Παράγοντες επίδρασης στη βαθμίδα κινδύνου

Ταχύτητα οχήματος

> 60 km/h

παθητικά

≤ 60 km/h

παθητικά

≤ 30 km/h

παθητικά

Χρησιμοποιείτε οθικό δικτύου

παθητικά

παθητικά

παθητικά

παθητικά

παθητικά

παθητικά

Βαθμίδα κινδύνου

υψηλή ορατότητα

■ Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα
■ 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές)

■ Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα μορφής

■ Πολύτιμη και ποιότητα για μέρα και νύχτα

■ Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα
■ 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές)

■ Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα μορφής

■ Πολύτιμη και ποιότητα για μέρα και νύχτα

■ Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα μορφής

■ Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα
■ 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές)

■ Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα μορφής

■ Πολύτιμη και ποιότητα για μέρα και νύχτα

■ Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα μορφής



KÖRPERMASSTABELLE

GB|IE|MT Size tables **FR|BR|LU** Guide des tailles **NL** Maattabellen **EE** Suuruste tabelid **LT** Dydžių lentelės **LV** Izmēru tabulas **PL** Tabela rozmiarów **CZ** Tabulky velikostí **SK** Tabuľky veľkostí **HU** Méretábrázok **SI** Tabele velikosti **MKD** Tabele sa kolekcijama **HR** Tabilice s veličinama **RO** Tabele ale mǎrimilor **BG** Таблицы с размерами **DK** Størrelsestabeller **SE** Storlekstabeller **FI** Kokotaulukot **IT** Tabelle taglie **ES** Tablas de tallas **PT** Tabela de tamanhos **GR** Πινακός μεγεθών

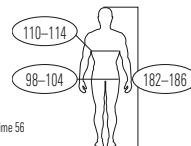
DE Größe GB IE MT Size FR BR LU Taille NL Maat EE Suurus LT Dydis LV Izmērs PL Rozmiar CZ Velikost SK Velikost HU Méret SI Velikost MKD Tamehina HR Velicina RO Mǎrime BG Paзмер DK Størrelse SE Storlek FI Koko IT Taglia ES Talla PT Tamanho GR Μέγεθος	DE Französische Größe GB IE MT French size FR BR LU Taille française NL Franse maat EE Prantsuse suurus LT Prancūzų drabužių dydžiai LV Francijas izmēri PL Rozmiar francuskie CZ Francouzská velikost SK Francúzska veľkosť HU Francia méreték SI Francoska velikost MKD Француска големина HR Francuska veličina RO Mǎrime franceză BG Француски размер DK fransk størrelse SE fransk storlek FI Ranskakokoinen koko IT Taglia francese ES Talla francesa PT Tamanho francês GR Γαλλικό μέγεθος	DE Brustweite GB IE MT Waist FR BR LU Taille de poitrine NL Taillemaat EE Värvili laius LT Juosmens plotis LV Justuumsietas apkārtmērs PL Szerokość w pasie CZ Šírka pasu SK Šírka pasu HU Mellkas szélessége SI Širina pasu MKD Обем на опашка HR Širina pasice RO Talie BG Размер на талията DK Livvidde SE Midjemått FI Lähkeän leveys IT Larghezza del cinturino ES Cintura PT Cintura GR Περιφέρεια	DE Taillenumfang GB IE MT Waist circumference FR BR LU Tour de taille NL Tailleomtrek EE Vööümbmõõt LT Juosmens apimtis LV Vidukļa apkārtmērs PL Pomiar w pasie CZ Obvod pasu SK Obvod pásu HU Derékábség SI Obseg pasu MKD Обем на струк HR Opseg struka RO Circumferința taliei BG Обиколка на талия DK Taljemål SE Midjemång FI Yläjäsenmääritys IT Circonvia ES Medida de cintura PT Medida da cintura GR Περιφέρεια μέσης	DE Körpergröße GB IE MT Height FR BR LU Taille de la personne NL Lichaamslengte EE Pikkus LT Ūgis LV Auguma garums PL Wzrost CZ Telesná výška SK Telesná výška HU Auguma Testmagasság SI Telesna višina MKD Висина HR Visina RO Înălțime BG Раст DK Højde SE Kroppslängd FI Pituus IT Statura ES Estatura PT Altura GR Ύψος
42	38	82-86	70-74	162-166
44	40	86-90	74-78	166-170
46	42	90-94	78-82	170-174
48	44	94-98	82-86	172-176
50	46	98-102	86-90	176-180
52	48	102-106	90-94	178-182
54	50	106-110	94-98	180-184
56	52	110-114	98-104	182-186
58	54	114-118	104-110	184-188
60	56	118-122	110-116	186-190
62	58	122-126	116-122	188-192
64	60	126-130	122-128	190-194

DE Schlanke Größen **GB|IE|MT** Slim sizes **FR|BR|LU** Tailles longues **NL** Slanke maten **EE** Väikesed suurused **LT** Dydžiai aukštesniems žmonėms **LV** Garie izmēri **PL** Wąskie rozmiary **CZ** Velikosti na štíhlovú postavu **SK** Dlhé veľkosti **HU** Karcsúttott méreték **SI** Vitke velikosti **MKD** Долги големини **HR** Uske velicine **RO** Mǎrimi pentru persoanele slabe **BG** Размери за слаб **DK** Slanke størrelser **SE** Smala storlekar **FI** Hoikat koot **IT** Taglie slim **ES** Tallas pequeñas **PT** Tamanhos para pessoas altas **GR** Μέγεθών για ψηλά σωματότυπο

90	40L	86-90	74-78	176-180
94	42L	90-94	78-82	176-180
98	44L	94-98	82-86	180-184
102	46L	98-102	86-90	184-188
106	48L	102-106	90-94	188-192
110	50L	106-110	94-98	190-194

DE Untersetzte Größen **GB|IE|MT** Short sizes **FR|BR|LU** Tailles courtes **NL** Korte, brede maten **EE** Suured suurused **LT** Didesnė dydžiai **LV** Īsie izmēri **PL** Mniejsze rozmiary **CZ** Velikosti na podstatou postavu **SK** Krátké veľkosti **HU** Zömök méreték **SI** Prilagojene velikosti **MKD** Кратки големини **HR** Podstavljene velicine **RO** Mǎrimi pentru persoanele grase **BG** Размери за ниски **DK** Korte størrelser **SE** Stora storlekar **FI** Lyhyet koot **IT** Taglie ridotte **ES** Tallas grandes **PT** Tamanhos para usar abaixo da barriga **GR** Μέγεθών για μικρό σωματότυπο

24	44C	94-98	86-90	166-170
25	46C	98-102	90-94	170-174
26	48C	102-106	94-98	172-176
27	50C	106-110	98-102	174-178
28	52C	110-114	102-108	176-180
29	54C	114-118	108-114	178-182



DE Größe 56 **GB|IE|MT** Size 56 **FR|BR|LU** Taille 56 **NL** Maat 56 **EE** Suurus 56 **LT** Dydis 56 **LV** 56 Izmērs **PL** Rozmiar 56 **CZ** Velikost 56 **SK** Velikost 56 **HU** 56 Méret **SI** Velikost 56 **MKD** Tamehina 56 **HR** Velicina 56 **RO** Mǎrime 56 **BG** Paзмер 56 **DK** Størrelse 56 **SE** Storlek 56 **FI** Koko 56 **IT** Taglia 56 **ES** Talla 56 **PT** Tamanho 56 **GR** Μέγεθος 56

Fashion for your profession

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH

Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

